

Universidad Veracruzana
Centro de Estudios de la Cultura y la Comunicación
Especialización en Promoción de la Lectura



Universidad Veracruzana

Sede: Xalapa



CENTRO DE ESTUDIOS
DE LA CULTURA
Y LA COMUNICACIÓN

Leyendo con luz
La promoción de la lectura a través de la
fotografía: Taller de lectura en la Casa de la
Cultura de Coatepec, Veracruz

Trabajo recepcional
(Reporte)

Que como requisito parcial para obtener el diploma de esta
Especialización, presenta:

Diana Rosy Ricárdez López

Director
Dr. Mario Miguel Ojeda Ramírez

Co-Director:
Mtro. Felipe Garrido

Xalapa, Veracruz, marzo 2017.

Este trabajo de la Especialización en Promoción de la Lectura ha sido realizado siguiendo un proceso de diseño y confección de acuerdo a los lineamientos del programa de estudios correspondiente, contando para cada fase con los avales de los órganos colegiados establecidos; por este medio se autoriza a ser defendido ante el sínodo que se ha designado:

Tutor Maestro Felipe Garrido
Integrante del Núcleo Académico Básico
Especialización en Promoción de la Lectura
Universidad Veracruzana

Lector y sinodal 1: Dra. Antonia Olivia Jarvio Fernández
Coordinadora General
Especialización en Promoción de la Lectura
Universidad Veracruzana

Lector y sinodal 2: Dra. Leticia Mora Perdomo
Investigador de tiempo completo
Instituto de Investigaciones Lingüístico-Literarias y
Profesor de la Facultad de Letras Españolas
Universidad Veracruzana

Lector y sinodal 3: Edna Laura Zamora Barragán
Integrante del Núcleo Académico
Especialización en Promoción de la Lectura
Universidad Veracruzana

Algunos datos de la autora

Diana Rosy Ricárdez López nació en Coatzacoalcos, Veracruz. Estudió la secundaria y el nivel medio superior en la escuela Gral. Miguel Alemán González, de dicho municipio. En el 2008 ingresó a la Licenciatura en Lengua Inglesa de la Universidad Veracruzana, que concluyó en 2012. Desde entonces se ha desempeñado como docente de inglés en nivel básico y medio superior. En 2013 cursó el Diplomado para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera de la Universidad Veracruzana. En 2014 realizó un intercambio social a Polonia por AIESEC para dar talleres de español y cultura mexicana. En ese mismo año, obtuvo una beca para estudiar un curso de verano en la Universidad de Arkansas, por parte de la Dirección General de Relaciones Internacionales. En 2015, ingresa a la Especialización en Promoción de la Lectura y en abril de 2016; como parte de su formación en este programa de posgrado, realiza una movilidad a Finlandia para conocer y profundizar sobre estrategias de promoción de la lectura en aquel país.

Dedicatorias

A mi madre, a ella siempre todo.

A mi abuelo, que con su partida me enseñó el valor de una fotografía.

ÍNDICE

Introducción	7
1 Marco referencial.....	9
1.1 Marco conceptual	9
1.1.1 Lenguaje, lenguas y oralidad	9
1.1.2 Escritura y lectura de imágenes prealfabéticas	10
1.1.3 Las prácticas lectoras: la escritura y la lectura de imágenes y textos.	11
1.2 Revisión de la literatura	13
1.2.1 Fomento a la lectura con adultos	14
1.2.2 La lectura de imágenes	16
1.2.3 La lectura y las representaciones sociales	17
2. Marco teórico y metodológico.....	20
2.1 Las teorías que sustentan la intervención.....	20
2.1.1 Sociología de la lectura	21
2.1.2 Teorías de la fotografía.....	22
2.1.3 Las representaciones sociales	24
2.2 Metodología	25
2.2.1 Planteamiento del problema	25
2.2.2 Justificación	26
2.2.3 Objetivos.....	27
2.2.3.1 Objetivo general.....	27
2.2.3.1 Objetivos particulares.....	28
2.2.4 Hipótesis de intervención	28
2.2.5 Estrategia metodológica de intervención	28
2.2.6 Instrumentos de recopilación de datos	29
2.2.7 Estrategia de evaluación	30
3. Descripción de la propuesta y resultados	31
3.1 Condiciones previas a la implementación del taller	31
3.1.1 Diagnóstico del público y diseño de la estrategia	31
3.1.2 Promoción del taller y la estrategia	32
3.2. Implementación de la estrategia	33
3.2.1 Taller de Lectura y escritura <i>Leyendo con Luz</i>	33
3.2.2 Estrategias de formación de lectores.....	35
3.3 Resultados del taller.....	36
3.3.1 Resultados de la encuesta y cuestionario introductorios	36
3.3.2 Evidencias y resultados del seguimiento de las estrategias	37
3.3.3 Resultados de la entrevista a profundidad final	40
4. Discusión y recomendaciones.....	51
4.1 Análisis y discusión de los resultados de las participantes del taller.....	51
4.1.1 Diagnóstico previo	51

4.1.2 Representaciones de los conceptos	51
4.1.3 Diagnóstico final.....	53
4.2 Recomendaciones	55
5. Conclusiones.....	58
Referencias	61
Bibliografía.....	64
Anexos	66

Introducción

Cuando veo tu pequeña foto –la tengo frente a mí–, siempre me admiro de la fuerza de aquello que nos une el uno con el otro.

Franz Kafka
“Cartas a Felice.”

A lo largo de la esfera y de los tiempos, cada sociedad ha logrado imponer, contagiar y adherir representaciones variadas de dichas actividades, por lo tanto éstas se ven reflejadas en la calidad de vida que logran. Estudios internacionales como lo es la prueba PISA reconoce la importancia de la lectura y la escritura para el desarrollo de los individuos y de las sociedades. La lectura y la escritura dista mucho de ser una actividad elemental en la rutina de varios mexicanos, sobre todo llevarlas a cabo de manera placentera y analítica es menester de unos pocos. Dicha situación, en México, ha sido alarmante desde hace 10 años y desde entonces el fomento a la lectura ha sido una de las misiones principales del país. En otros contextos como en el caso de Finlandia la lectura es una actividad natural para todos por lo que hablar de promoción de la lectura incluso parece extraño. Además en este contexto las artes, incluyendo la fotografía y la literatura son elementos esenciales en cualquier ámbito humano.

La fotografía es un medio, para muchos confiable, que permite ver fragmentos congelados de la realidad; metafóricamente, es momento congelado, es el devenir temporal, como gustaba de llamarla Borges; arte de superficies, según Kafka. De distinta manera, la literatura contiene momentos de la vida, para Vargas Llosa es el registro del paso del hombre por el mundo. En los libros y en las fotos podemos seguir historias que hacen vibrar la razón y el corazón. Sin embargo, nada de esto sería posible sin la lectura, ese proceso que nos permite construir la comprensión, de manera paralela, de mundos ajenos y del mundo propio.

Antes de que surgiera la escritura, el hombre transmitía las creencias, conocimientos, leyes, mitos, historias, instrucciones, cualquier otra cosa, de manera puramente oral. Con el tiempo, comenzó a plasmar esquemas, dibujos, pinturas, incisiones, que intentaban traducir a imágenes sus pensamientos. Los signos empleados se fueron volviendo cada vez más especializados y abstractos, y terminaron por representar sonidos; se convirtieron en letras o

en sílabas. Conocemos la historia, la evolución de un buen número de abecedarios. Uno de los muchos libros que se ocupan del tema es *La historia del alfabeto*, de Alfred Charles Moorhouse, que el Fondo de Cultura Económica tiene publicado en su colección Breviarios desde el año 1961.

Hoy en día seguimos sirviéndonos de la tradición oral, de toda clase de imágenes, y de los signos alfabéticos que usamos en la lectura y la escritura para comunicarnos. Todos estos medios –del teléfono a la generación de mensajes escritos y puestos en clave por robots– se hallan potenciados por las nuevas tecnologías. Todos estos medios, asimismo, son susceptibles de ser aprovechados con propósitos educativos, culturales y artísticos.

El presente proyecto propone establecer un diálogo entre la fotografía y la escritura literaria, con el fin de contribuir a la promoción de la lectura y la escritura, tanto de textos como de imágenes. *Leyendo con luz* – título del presente proyecto, derivado de la etimología de la palabra fotografía, *escribir con luz*- es un proyecto híbrido que se postula dentro de las ciencias sociales, las humanidades y las artes para coadyuvar a la formación de lectores-escritores de textos, de imágenes, y fotógrafos; así como fomentar su convivencia y su intercambio de experiencias.

Leyendo con luz permitió la creación de espacios públicos para propiciar encuentros entre personas que se dedicaron a leer, producir e intercambiar textos e imágenes como lo fue el taller de lectura en la Casa de la cultura de Coatepec del estado de Veracruz. Además contribuyó a la promoción de escritores multiculturales mediante la realización de postales literarias llevadas a cabo en Finlandia bajo la supervisión de SIVUVALO. Finalmente, estos pequeños pero significativos esfuerzos favorecieron la equidad social con oportunidades para que todos puedan leer y producir tanto imágenes como textos que, mutuamente vinculados, liberan el alma y el pensamiento. Así, la fotografía y los textos fueron las herramientas para leer el mundo con luz.

1 Marco referencial

1.1 Marco conceptual

1.1.1 Lenguaje, lenguas y oralidad

Todo lenguaje es un alfabeto de símbolos cuyo ejercicio presupone un pasado que los interlocutores comparten.

Jorge Luis Borges,
“El Aleph”

El lenguaje, la capacidad de comunicarnos mediante palabras, nos hace humanos, seres sociales y culturales. Toda persona, al nacer en un lugar determinado, en el seno de una sociedad específica, desarrolla el idioma –la lengua– propio de dicha comunidad. Garrido caracteriza las acciones que se dan con el otro a través del lenguaje: “En ese ir y venir: intuirse, descubrirse, construirse, entretenerse; instruirse también” (2004, pp. 7).

Para la mayoría de quienes nacemos en el estado de Veracruz, esa lengua es el español en su variante mexicana y, con mayor precisión, en su variante xalapeña, o jarocho, o de los Tuxtlas... Pero hay gente que nace en este mismo estado y cuya lengua materna es el totonaco, náhuatl o huasteco, o alguna otra de las catorce lenguas originales que se hablan en esta entidad federativa.

La forma natural de cualquier lengua es la oral. La forma escrita requiere de un aprendizaje que, en general, se realiza en la escuela. En nuestros días, pasar del ámbito de la oralidad al de la lectura y la escritura –de textos, de imágenes, de otros códigos simbólicos– es indispensable para que una persona alcance un pleno desarrollo que le permita contribuir a la construcción de una sociedad y de un país más prósperos, más justos, mejor preparados para hacerse un lugar digno en el mundo globalizado en que vivimos. De acuerdo con Garrido (2014) la capacidad para conocer y manejar el lenguaje está ampliamente relacionada con la educación y con la calidad de vida de las personas, por lo que hacer uso constante del lenguaje

en todas sus variaciones tanto en un contexto educativo como cotidiano es parte del crecimiento humano.

1.1.2 Escritura y lectura de imágenes prealfabéticas

En la prehistoria, antes de que desarrollaran los distintos alfabetos, los seres humanos recurrieron al dibujo, las incisiones en la piedra, las pinturas, para expresarse. Moorhouse (1965) afirma que el propósito de las primeras imágenes que el hombre dibujó en las paredes de las cuevas, era ayudarlo a recordar, pues dichas imágenes solo podían tener un sentido completo para quienes las crearon. La ventaja de las imágenes es que son una forma de lenguaje para todos, con capacidad visual, ya que pueden despertar los archivos que guarda la propia mente y así encontrar símbolos parecidos que relaciona el sujeto y que de manera continua hila con otra información creando su propio significado de ellas (Manguel, 2011). De igual manera, Manguel (2011) afirma que leer pintoras rupestres es posible para todos ya que leer imágenes consiste en otorgar significados, sin embargo en esta lectura no se puede saber a ciencia cierta el mensaje que el autor realmente quiso mandar.

La escritura prealfabéticas fue una herramienta personal que pasó a ser una lectura inferencial para los receptores. En la prehistoria hallar alguna pintura rupestre era señal de la presencia de otro ser humano o comunidad, las imágenes que tenemos del pasado son huellas de la vida humana pero no son un mensaje para el hombre actual aunque sí una fuente de información para los estudiosos de ese campo. Con el tiempo se crearon los alfabetos y desde entonces la producción de textos y de otros materiales de lectura se ha incrementado sin cesar y ha llegado a formar parte de las personas. Al igual como sucede en las imágenes, la intención principal de la escritura es lograr una comunicación visual (Moorhouse, 1965).

Sin embargo, Manguel (2011) menciona que las imágenes incluso pasaron por una etapa de prohibición ya que iba en contra de los mandamientos de Dios y se utilizaban como sustitutos situación que generaba gran controversia. Poco a poco se fueron erradicando dichas ideas y las imágenes fueron entendidas también como ensalación de atributos, ampliación de información y enriquecimiento de símbolos y significados. La lectura de imágenes ha servido al ser humano antes de que este conociera el alfabeto y a la par de él se ha creído que lo que no

se puede entender en las escrituras se puede apreciar en las imágenes; ya que pueden complementarse y continuar sus respectivas narraciones.

1.1.3 Las prácticas lectoras: la escritura y la lectura de imágenes y textos.

En el ámbito de la promoción de la lectura se entiende como *prácticas lectoras* el cúmulo de actividades que realizamos con el lenguaje en torno a la lectura, y que, necesariamente, implican *el cúmulo de actividades que realizamos con el lenguaje en torno a la escritura* (Garrido, 2004). En este proyecto, *prácticas lectoras* significa leer y escribir de todas esas diversas maneras que van más allá del simple alfabetismo (Cassany, 2005), además incluye otros tres elementos: de manera esencial y concreta, 1) la lectura, 2) la producción tanto de imágenes como de textos –sobre todo literarios–, y 3) la creación de un entorno letrado.

Debe tomarse en cuenta que la *lectura de imágenes* se inicia antes que se haya producido ningún intento de escritura, pues nuestro primer contacto con el mundo se da a través de los sonidos y las imágenes que nos llegan desde nuestras primeras horas de vida. A esa lectura de imágenes podemos llamarla *natural*, pues se produce sin que la oriente ni la decida ninguna intervención humana. Diferente es la lectura de imágenes que han sido producidas con una intención expresiva o comunicativa. Y también es distinto el caso de la imagen aliada al texto, donde la lectura por fuerza tiene que ser doble. Familiarizarse con esa lectura simultánea de imágenes y textos es particularmente importante en la formación de lectores y en el presente proyecto, y puede enriquecer de manera notable la lectura del mundo, sobre la cual se asienta la que hacemos de nosotros mismos.

Las fotografías son un tipo de imágenes específicas, que tienen su propia manera de producirse y de leerse. La fotografía es, como lo dice su etimología, una manera de escribir con luz, que puede representar la realidad o constituir formas de creación plástica donde una fotografía no representa ningún ser, ningún objeto, ninguna visión de la realidad, sino es un cuerpo cuya lectura se centra en el cuerpo mismo, y no en un significado producto de una representación (Berecochea, 2006). La lectura de imágenes puede evocar conceptos que se

relacionan con textos, la lectura de textos puede desembocar en la creación de imágenes, o las lecturas de imágenes y de textos pueden complementarse y conectarse.

Mediante la lectura utilitaria se construye la comprensión de un texto o de una imagen o de otro sistema de signos. Algunos autores indican que se debe leer críticamente para obtener los mensajes de los textos y las imágenes. En el caso de los textos, Cassany (2005) define la lectura crítica como aquella que hace una persona al entender el texto tal cual, entender la intención del autor, e inferir mensajes ocultos, para finalmente hacer con ello una interpretación que preferentemente incluya la escritura y el diálogo con otras personas. Con respecto a las imágenes, Barthes (1986) habla de que una lectura crítica es aquella que logra obtener los tres mensajes que según este autor existen en las fotografías; es decir, el mensaje descriptivo que aparece en la imagen, el mensaje que el autor manda pero no es explícito y el mensaje que cada persona interpreta de la imagen.

Los textos literarios requieren una lectura particular, *literaria*, ya que la literatura es una manera particular de utilizar el lenguaje. De acuerdo con Pitol (2007) la literatura es, para el lenguaje, “su mayor sostén; sin su existencia el lenguaje sería gris, plano, reiterativo. Es la literatura la que lo alimenta, lo transforma, lo castiga a veces, pero le otorga una luminosidad que sólo ella es capaz de crear.”¹ La literatura como arte consta de un lenguaje bien usado, llevado hasta sus últimas consecuencias, que exige un nivel de lectura alto; una lectura que debe ser crítica, una lectura que integre todos los mecanismos de lectura que puede desarrollar una persona (Garrido, 2004).

Las lecturas de imágenes y de textos nos dan la pauta para desarrollar de manera plena nuestras propias manifestaciones del lenguaje. Por eso, con frecuencia llega el momento en que un lector experimenta la necesidad de escribir, para apropiarse de la información. Además, la escritura permite organizar nuestras ideas, nuestros conocimientos, nuestros sentimientos, nuestras fantasías y en ese momento a su vez nos convierte en el primer lector de tales escritos. La producción de textos y de imágenes es una actividad significativa y nutritiva para el hombre.

¹ Pitol, Sergio (2007). Presentación. En la Colección Biblioteca del Universitario (pp7-12. México: Universidad Veracruzana. Cita en el texto (Pitol, 2007, p9).

1.2 Revisión de la literatura

Leyendo con luz funcionó como un taller de lectura y escritura de imágenes y literatura en un espacio público para adultos, cuya característica fue el uso de la fotografía como incentivo para la ejecución de prácticas lectoras y cuyo enfoque teórico es la teoría de las representaciones sociales de Moscovici.

Serge Moscovici fue un psicólogo social francés que formuló una teoría social a través de un enfoque psicológico. La teoría de las representaciones sociales nace en 1979 en el ámbito de la psicología social, pero ha sido utilizada en otras áreas, como la lectura. Esta teoría sostiene que la sociedad, por ende las personas, necesitan representar su realidad para entenderla. Moscovici define representación como la idea que tienen las personas de un concepto; esta representación influye en la conducta humana (2000). La teoría de las representaciones sociales permite entender cómo la sociedad construye su realidad, al igual que lo hace cada individuo. (Larrañaga, 2004). Este enfoque permite conocer la representación social de la lectura en los adultos que asistieron al taller y, mediante las estrategias metodológicas del propio taller, crear una representación de la lectura que favorezca en ellos este hábito.

Aunque los estudios en torno a la promoción de la lectura son muy vastos y abarcan una enorme variedad de vertientes, al parecer no se han ocupado de proyectos enfocados en adultos y en la lectura y escritura de imágenes, específicamente fotografías como herramienta aliciente para la promoción de la lectura como lo hizo en su conjunto el presente proyecto. En consecuencia, he optado por buscar respaldo en al menos tres líneas de estudio directamente conectadas con este proyecto.

En primer lugar, se ha indagado sobre los proyectos que promueven la lectura con adultos; después se presentan los estudios relacionados con la promoción de la lectura de imágenes, y finalmente se habla de algunos estudios de la lectura y las representaciones sociales.

1.2.1 Fomento a la lectura con adultos

El fomento de la lectura a pesar de ser un tema en auge, la mayoría de los proyectos ha sido enfocados hacia el público infantil, por lo que los adultos han sido relegados, tanto en México como en otros países (Bundy, 2008). Sin embargo, se han realizado algunos estudios para la promoción de la lectura con adultos, de los cuales tres se mencionan a continuación: 1) en una escuela pública para adultos, en los Estados Unidos; 2) en España, en una biblioteca pública, y finalmente, de manera general, 3) hablaré de la participación de los adultos en los programas de lectura de las bibliotecas públicas en México.

Estos tres proyectos fueron llevados a cabo en bibliotecas públicas debido a que en tales espacios es donde se toma más en cuenta a los adultos, y a que son públicos, como lo es la Casa de la Cultura de Coatepec, Veracruz, donde se llevó a cabo el presente proyecto.

1) Shore, Sabatini, Lentini y Holtzman (2013) estudiaron los cambios en la percepción y en las prácticas de lectura de 81 personas, las cuales tenían entre 18 y 70 años de edad y un bajo nivel de literacidad, de escuelas para adultos de dos principales ciudades de la región del sur y el atlántico. Los resultados mostraron la importancia de la lectura para el aprendizaje y el desarrollo de las personas. La investigación se realizó en un periodo de 7 meses. De acuerdo con los autores, estos adultos no acostumbraban leer, y no lo hacían con soltura. El proyecto consistió en leer con ellos diferentes tipos de textos y de imágenes –señales de tránsito, carteles y etiquetas–. Shore, J. Sabatini, J. Lentini, J. y Holtzman, S. (2013) tomaron en cuenta los cambios en la percepción propia de los sujetos como factor fundamental para avanzar en las actividades lectoras. Mediante una entrevista, seis meses después de terminado el programa, se mostraron los resultados: los cambios en las prácticas lectoras y en la percepción de la propia capacidad lectora mejoraron y fueron significativos.

2) De la Cruz y Saurin (2009) mencionan que la animación a la lectura para adultos se ve complicada por los prejuicios que provoca el hecho de que se dé por sentado que el adulto es lector. Su proyecto, uno de los pocos que continúan funcionando, ha logrado fomentar la lectura de adultos. Se lleva a cabo en una biblioteca de La Coruña donde, a principios de 2002, comenzó a funcionar un círculo de lectura semanal al que asistían cuatro personas. En 2009, De la Cruz y Saurin (2009) reportaron, ya se contaba con cuatro círculos de lectura con

sesiones quincenales y 12 participantes en cada círculo. A lo largo de los años se ha logrado incluir otras actividades que potencian la biblioteca, y el *club de lectura*, como ahora lo llaman. Algunas de las actividades que han sido incorporadas son muestras bibliográficas relacionadas a los temas de los círculos de lectura, funciones de cine de las obras que tienen versión cinematográfica y encuentros con otros clubes de lectura. Las dinámicas de organización y lectura están regidas por los propios participantes.

3) En cuanto a México, al igual que en los contextos anteriores se reporta de manera general mayores programas y estudios en torno a la promoción de la lectura en niños y jóvenes. En el 2015 el Instituto Nacional de Estadística y Geografía de México, por sus siglas INEGI, comenzó la recaudación trimestral de datos numéricos sobre las prácticas lectoras de los mexicanos. Los primeros datos arrojaron que la población entre 18 y 24 años es la que lee con mayor frecuencia y densidad. Lo anterior es el resultado del enfoque del fomento a la lectura en jóvenes, cuyo esfuerzo también es reforzado por la promoción de la lectura en la universidad.

Para los adultos en toda extensión (18 a 60 años), las bibliotecas públicas o recintos culturales son los espacios que ofrecen programas o actividades independientes en las que éstos pueden participar. La Dirección General de Bibliotecas mediante la Red Nacional de Bibliotecas es la que coordina en cada estado de la república mexicana el funcionamiento de las bibliotecas públicas y los programas de fomento a la lectura para todo público. De acuerdo con el sitio oficial de la RNB actualmente opera a 7,413 bibliotecas públicas que se encuentran asentadas en 2,282 municipios, lo que corresponde al 93.2% del total existente en el país, y brinda servicios gratuitos a más de 30 millones de usuarios anualmente.

Además, la DGB junto con la Secretaría de cultura coordina diversos programas para llevar a cabo actividades de promoción de la lectura, cuyo programa principal son las salas de lectura que funcionan en las mismas bibliotecas. En el estado de Veracruz, el Instituto Veracruzano para la Educación y Cultura apoya a la Secretaría para el funcionamiento óptimo de las salas de lectura, programa que ha reportado 240 salas de lectura y ha contado incluso con ocho mil participantes en una semana de acuerdo a su sitio oficial. Estas salas de lectura están dirigidas a todo público adulto (desde la mayoría de edad) por lo que cuenta con

asistentes de diferentes rangos sociodemográficos que no han sido propiamente registrados para su análisis estadístico.

Finalmente, Perez (2016) reportó innovadoras iniciativas para el fomento a la lectura, cuyos orígenes provienen de la red de bibliotecas del estado de Veracruz, algunos ejemplos son “en este taxi yo si leo”, “lecturas gratuitas” y “cajas viajeras”. Los anteriores proyectos funcionaron del 2012 al 2015 y reportaron haber llegado a un número aproximado de 20mil, 8mil y 200mill personas respectivamente. Otra actividad aún en vigor desarrollada en la capital del estado son los círculos de lectura gratuitos que ofrece el ágora de Xalapa para jóvenes y adultos.

1.2.2 La lectura de imágenes

En el campo de la literacidad visual se han realizado diversos trabajos sobre la pintura, la fotografía, el cine, la novela gráfica, el comic, la publicidad, la educación, la sociología y otros ámbitos y medios. En conexión directa con la fotografía se han realizado numerosos trabajos teóricos que la enlazan con la literatura, pero no se encontró nada específico en el ámbito de la promoción de la lectura.

En las ciencias sociales, Varela (2009) utiliza la fotografía para respaldar la representación de los cuerpos en los hábitos de las personas. En este caso, ciertas fotografías o imágenes de cuerpos de personas en un contexto específico señalan el hábito que representan socialmente. Uno de los ejemplos que utiliza Varela son fotografías de gente con cuerpo *fitness* las cuales analizó para comprobar que esas imágenes contribuyen a la idea de lo que es *fitness* en la sociedad. El objetivo de este trabajo es ejemplificar el valor de la fotografía como representación de la realidad en la sociedad.

En España se han realizado diferentes trabajos teóricos sobre la relación entre la literatura y la fotografía. Ansón (2010) hace una amplia recopilación y estudio panorámico de la aparición de la fotografía en la literatura hispanoamericana. Este autor menciona al menos 30 escritores hispanos y sus obras específicas donde aparece la fotografía como una pieza elemental en dichas narraciones. Posteriormente, Gutiérrez (2012) menciona cómo la imagen ha sido una herramienta que apoya a la promoción de la lectura literaria. Un ejemplo que cita

es el *Magasin Pittoresque* donde se utilizaban fotografías para reforzar la intención de la obra literaria. Por lo que incita a seguir utilizando la fotografía como recurso para promoción de la lectura literaria; sin embargo, su trabajo es meramente entusiasta y no propone ningún ejemplo novedoso de manera concreta.

En México, existe gran número de estudios en torno a la relación de la literatura y la fotografía. Ximena Berecochea, en 2008, ha realizado ensayos teóricos sobre el trabajo de Rulfo y además realizó un trabajo específico que junta la fotografía y la literatura con el fin de enriquecer la lectura en 2006. En este último caso, la autora usa sus propias fotografías para complementar la obra de Mario Bellatin *Shiki Nagaoka una nariz de ficción*. Berecochea (2006) aclara que la literatura no revela concretamente la realidad a la que se refiere, en cambio la fotografía sí por lo que sus diferencias también son elementos mutuamente enriquecedores. Subhani (2015) afirma que las fotografías son testigos que reflejan pensamientos y que pueden permitir llegar a una acción social, ya que provocan la curiosidad y evocan emociones, por lo cual es importante enseñar a leer imágenes.

1.2.3 La lectura y las representaciones sociales

Finalmente, en el ámbito de la lectura se han realizados aportaciones importantes desde el enfoque de la teoría de Moscovici tanto en España como en Latinoamérica. Este autor se fundamentó en el interaccionismo simbólico, en la etnopsicología y en la sociología de Durkheim, tomando específicamente de esta última el concepto de representación colectiva para la creación de la teoría de las representaciones sociales. En 1961 publicó *Psicoanálisis, su imagen y su público*, donde plantea el concepto de representación social, que se refiere al conocimiento ordenado y con base en la experiencia cotidiana que existe en todas las personas y a partir del cual se comunican y se comportan de ellas. Posteriormente, en 2000, es publicada la obra *Representaciones sociales: exploraciones en la psicología social* donde desarrolla en detalle la teoría de las representaciones sociales.

En el campo de la promoción de la lectura en España, Larrañaga (2004) estudió las variables psicosociales en la formación del hábito lector de estudiantes universitarios, basándose en esta teoría. La muestra fue de 1011 estudiantes de 5 universidades lo que

permitió ofrecer una versión de la representación social de la lectura y el libro en España a nivel universitario. El instrumento utilizado fue un cuestionario; mostró que existen dos tipos de lectores el frecuente (50%) y el ocasional (36%) el porcentaje restante lo denominó falsos lectores debido a que en ciertas cuestiones se contradecían o no se correspondían en las respuestas.

En México la situación parece ser la opuesta, según los trabajos presentados sobre el mismo tema y con la misma línea teórica en el segundo seminario *Lectura: Pasado, Presente y Futuro* llevado a cabo en 2005 por el Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, cuyo eje central, en dicha ocasión fueron las prácticas sociales de la lectura. La recopilación del seminario a cargo de Elsa Margarita Ramírez Leyva fue publicada en el año 2006. Uno de los trabajos de este seminario con mayor relación al presente proyecto es el de Castellanos (2006), realizado con estudiantes de primer ingreso de la UAM-Xochimilco. El estudio fue meramente descriptivo y se utilizó el cuestionario y la entrevista. Los resultados demostraron que los estudiantes tienen la idea de que la lectura es una actividad reconocida; sin embargo, realmente no la llevan a cabo; además, la encasillan como una actividad mayormente académica.

En Colombia, Ortiz (2009) realizó un trabajo amplio que diagnosticó la falta de programas que cambien las representaciones de la lectura y la escritura en educación básica y media. Se trabajó con 786 estudiantes mediante una encuesta para la escritura y otra para la lectura. Los resultados mostraron que se ve la lectura como un medio para adquirir conocimientos y la escritura como un instrumento de expresión y comunicación. Esto alertó a buscar la expansión y práctica de estas actividades que hasta el momento se perciben como sólo académicas.

En Perú, Fernández, Latorre y Vera (2013) realizaron una tesis de maestría, de carácter descriptivo, sobre la representación que se tiene de la lectura y la escritura. La muestra fue de 168 estudiantes de primaria y secundaria y los instrumentos fueron una entrevista semiestructurada y el cuestionario. Los resultados mostraron que es más positiva la representación de la lectura que la de la escritura. Otro resultado notable es que la percepción que los alumnos tienen de las actividades viene sobre todo de sus modelos, en especial el maestro.

Los estudios de las representaciones sociales de la lectura han favorecido a la práctica de la lectura sin embargo no han trabajado conjuntamente con la práctica lectoras al mismo tiempo, por lo que en este proyecto se trabajó mediante las actividades del taller las representaciones de la lectura, escritura y fotografía para así contribuir tanto la parte cognitiva como conductual de los participantes del taller de lectura y escritura *Leyendo con luz*.

2. Marco teórico y metodológico

2.1 Las teorías que sustentan la intervención

¡Hasta cuando leamos, ignorantes!

Cesar Vallejo.

“Palmas y guitarra.”

El presente proyecto funcionó como intervención mediante un taller de lectura y escritura se respaldó en tres ejes teóricos que permitieron realizar actividades argumentadas de fomento a la lectura y escritura de textos literarios y de imágenes fotográficas mientras que con las mismas actividades se reformaban las representaciones sociales de la lectura, la escritura, la literatura y la fotografía. La intervención llevada a cabo en la Casa de la cultura de Coatepec en el estado de Veracruz abordó el fomento de la lectura con adultos. En dicha intervención se ejecutaron las siguientes actividades: la lectura textos literarios, la lectura de fotografías vinculadas al texto ya sea por conceptos explícitos en común o implícitos sugeridos subjetivamente, la escritura de textos conectada al proceso lector desarrollado a lo largo del taller y la convivencia lectora con el diálogo de todo lo anterior.

Los ejes teóricos seguidos fueron la sociología de la lectura, principalmente con los planteamientos de Felipe Garrido; la semiología de la fotografía haciendo referencia a los tres mensajes que estipuló Roland Barthes; y la psicología social con la teoría de las representaciones sociales de Serge Moscovici que permite analizar la representación social de la lectura, la literatura, la fotografía y la escritura.

Para contribuir a la promoción de la lectura y la escritura, de la fotografía y la literatura, es de vital importancia que estas actividades adquieran una representación social e individual favorable. De esta manera, podemos adentrarnos en el conocimiento y en la comprensión de la realidad en la que vivimos.

Leyendo con luz pretende que la reacción que la fotografía provoque en el lector acreciente su afición por la lectura de imágenes y de textos, así como por la escritura. Desde la perspectiva de la promoción de la lectura (Cassany, 2005; Garrido, 2004; Ferreiro, 2001) la

lectura literaria es placentera y constituye un camino ideal e imprescindible para asimilar la lectura como una actividad que permite leer la vida misma y otorga libertad.

2.1.1 Sociología de la lectura

La sociología de la lectura se inició con la preocupación por el uso de la lectura y la escritura; las cuestionó para poder entenderlas y mejorarlas. El punto de partida de esta disciplina es ampliamente debatido, lo que sí se acepta con certeza es que el interés por adentrarse en la lectura nace al percatarse que las problemáticas sociales y políticas tienen alguna conexión con dicha actividad (Lahire, 2004).

En el siglo de las luces, la imprenta es el símbolo emblemático de la sociedad, por lo tanto la lectura se vuelve una actividad cotidiana y necesaria para actualizarse con la información que comienza a circular, esta nueva fuente de conocimiento fue un vector para el desarrollo de la democracia, la igualdad y la propia cultura y el poder. No obstante, poco a poco fue evidente que la accesibilidad a los textos quedaba rezaga en algunas situaciones por lo que el desconocimiento de esta interrupción entre el texto y las personas fue una cuestión inquietante que los sociólogos asumieron (Lahire, 2004).

Al principio, los estudios sociológicos de la lectura identificaron los datos estadísticos en relación a las personas y los libros, paulatinamente se reparó en abundar en el conocimiento del proceso lector. De manera general, la sociología de la lectura muestra la inmensa diversidad de prácticas lectoras que existen y cómo algunas poblaciones están en contacto con ellas o no (Lahire, 2004). Poulain (2011) afirma que el hábito placentero de la lectura se crea debido a las particularidades de cada individuo, las cuales si están asociadas con la necesidad de conocer historias, el deber de informarse y el placer de manejar el lenguaje lo llevaran a mantener en su cotidianidad dicha actividad, que ofrece su contexto por lo que en algunos casos el contexto no permite el acceso idóneo para una vasta formación lectora.

Actualmente la sociología de la lectura ha proporcionado cantidad de información cuantitativa y cualitativa sobre las prácticas lectoras alrededor del mundo y cómo estas han cambiado. A pesar de que con las nuevas tecnologías se ha sufrido el rumor de la desaparición del libro, gracias a los estudios que lleva a cabo la sociología de la lectura se ha demostrado

que esta actividad sigue vigente aunque de manera muy distinta a la que se realizaba cuando solo se tenía el papel impreso o libro para ejecutarla. Por otro lado, para luchar contra los infortunios sociales y políticos que obstaculizan la equitativa repartición de oportunidades para el encuentro con la lectura, la sociología de la lectura se ha valido del mercado, el cual también juega un papel importante en la época moderna, para propagar la importancia de esta actividad en las vidas humanas (Poulain, 2011).

Esta rama de la sociología a su vez se ha desprendido en otras subdisciplinas para enfocarse en cuestiones específicas respecto a tan compleja actividad, el presente proyecto se fundamenta principalmente en las teorías de la animación a la lectura.

En la animación a la lectura, Felipe Garrido ha expuesto diversas teorías y ha hecho recomendaciones explícitas para la formación de lectores, por lo que este autor es el que mejor soporta los objetivos del presente proyecto. Según lo que dice, la persona puede desarrollar la lectura y la escritura en cuatro niveles. En el primero, el *elemental*, la persona puede descodificar textos simples; en el segundo, el *instrumental*, la persona usa la lectura y escritura sólo cuando está obligada a hacerlo; el tercero, el *autónomo*, es cuando la persona, además de leer cuando lo necesita, lo hace también por el gusto y el interés de hacerlo; en el cuarto nivel, el de los *lectores letrados*, las personas, además de leer, se incorporan a la escritura como una actividad frecuente (2014).

En el presente proyecto los participantes arribaron al taller con un evidente nivel instrumental por lo que siguiendo a este autor, se trabajó en sus mecanismos de lectura mediante actividades de fomento a la lectura y escritura con fotografías y textos literarios para familiarizarse con las actividades de un lector autónomo o letrado; ya que como también afirma Garrido se puede ser ambos en distintas ocasiones.

2.1.2 Teorías de la fotografía

Una fotografía, al igual que un texto, es productora de mensajes. Son dos procesos que tienen características similares y cuyos resultados generan representaciones fijas de la realidad que, por lo general, buscan que el lector se apropie de ellos (De Miguel & Ponce de León, 1998).

Sumando a esto la teoría del *habitus* de Bourdieu (1979), el acto de fotografiar es entendido como un hábito más de la sociedad moderna que implica mucho más que sólo subjetividad y estética. Bourdieu afirma que la fotografía representa la integración social de lo íntimo a lo general, ya que es un *habitus* social que crece desde la familia, por lo que se puede ver en una foto familiar el sentido común de una realidad. Sin embargo, Bourdieu no acredita a la fotografía como recurso valioso en otros ámbitos de la vida del hombre, ya sea las ciencias o las artes.

Por lo que el uso de la fotografía en este proyecto también se respalda en la fotografía creativa de Short y Salked (2013) quienes, con sus manuales de lectura, narración y contexto de las fotografías abren la línea a la creación de proyectos híbridos que experimenten con la fotografía como arte social. En el caso de Short (2013) presenta ejemplos de la importancia y relación de utilizar textos con fotografías, ya que esta combinación permite situar la fotografía, eliminar interpretaciones erróneas, formular interrogantes y explicar el tema en cuestión, manera en la que se utilizan las fotografías en este proyecto.

Por otro lado, en este proyecto la fotografía también espera ser leída desde la óptica de la semiología de Roland Barthes para la lectura oportuna del mensaje fotográfico. Barthes (1986) entiende que toda imagen fotográfica encierra un mensaje oculto que puede ser referente de una significación aparentemente concreta pero que clandestinamente conlleva otras significaciones.

La semiología de la fotografía de Barthes (1986) clasifica en tres los mensajes que una imagen conlleva; de manera semejante Cassany (2006) afirma que la lectura tiene tres mensajes. Por lo que en el taller, se guio a los participantes para leer los tres mensajes tanto en las lecturas como en las fotografías. Estos mensajes fueron explicados de la siguiente manera, el mensaje denotativo lo que dice explícitamente la imagen o el texto, el mensaje connotativo lo que transmite desde el supuesto punto de vista del escritor y el subjetivo personas lo que evoca y se relaciona con la experiencia propia.

De manera que el proyecto entiende la fotografía desde la óptica de Bourdieu como un hábito fuerte en la sociedad actual; la utiliza como lo hicieron Short y Salked para la creación de proyectos alternos y recursos literarios-visuales en el taller y, finalmente, propone descodificarla de acuerdo con el método que ofrece Barthes.

2.1.3 Las representaciones sociales

La teoría de las representaciones sociales de Moscovici postula que las *representaciones sociales* son ideas estructuradas que nos permiten entender la realidad y socializar en ella. De acuerdo con Moscovici, el *pensamiento primitivo* y el *pensamiento científico* son las bases de las representaciones de nuestra vida (2000). Por esto se puede entender que la concepción de la lectura de cada individuo está conformada por nuestro pensamiento subjetivo y por los conocimientos científicos que tengamos de ella. Sin embargo, Moscovici (2000) afirma que es común que las personas que no tengan acceso al conocimiento científico y por lo tanto mantengan representaciones *ilusorias*, es decir, representaciones confusas e incompletas.

Además, referida a la lectura, la teoría de las representaciones sociales entiende que la concepción social de la lectura cambia de acuerdo con el tiempo y los factores sociales y culturales de un momento y un lugar dados. De igual forma, esta representación social cambia en los diversos grupos y en cada persona: cada quien tiene una opinión diferente respecto al acto de leer, que en parte surge de las representaciones de la sociedad y de cada individuo. Esta teoría incorpora el aspecto individual y social de los fenómenos sociales y entiende que las representaciones son generadas por el lenguaje. Una representación social es una imagen que las personas tenemos de los objetos y fenómenos sociales; se crean por la experiencia acumulada, y se orientan hacia el futuro (Larrañaga, 2004).

A diferencia de los estudios anteriores, este proyecto realiza una intervención en los participantes, por lo que además de ser evaluados son implicados en un proceso para la realización de prácticas lectoras que permiten obtener resultados evidentes e inmediatos. El enfoque elegido para este proyecto, que consta de una evaluación preliminar para conocer qué tipo de lectores son, una intervención tallerística para mejorar sus mecanismos de lectura mediante estrategias de fomento a la lectura y escritura, y una evaluación final para obtener los resultados logrados. Además, permite conocer las representaciones que tienen los asistentes antes, durante y después de ser partícipes de un taller de lectura y escritura. Finalmente, otra diferencia con los estudios anteriores es que *Leyendo con luz* no sólo funciona como un espacio social para la práctica de dichas actividades sino también como una fuente de

conocimientos especializados sobre la lectura, lo que permitió que las asistentes pudieran ampliar su representación de la lectura y demás conceptos tratados.

2.2 Metodología

2.2.1 Planteamiento del problema

La precaria situación de la lectura en México ha sido ratificada por todas las encuestas que se han ocupado del tema, aunque al llegar a los detalles pueda haber notables diferencias entre ellas. En primer lugar se han llevado a cabo dos Encuestas Nacionales de Lectura a cargo de CONACULTA y con apoyo de la UNAM (2006 y 2015), las cuales han abarcado toda la población mexicana. En Veracruz, la Universidad Veracruzana realizó una encuesta sobre las prácticas culturales y lectoras de los universitarios de dicha casa de estudios (2007). Los resultados obtenidos por las universidades motivaron la realización de programas de lectura en el contexto universitario.

A nivel social general, la animación a la lectura también se ha enfocado hacia los niños. El público adulto, al ser considerados como personas formadas y por lo tanto lectores no ha sido enfocado frecuentemente de manera directa en proyectos de fomento a la lectura. Sin embargo, la realidad cotidiana muestra que la mayoría de los adultos, aunque estén alfabetizados no son lectores; leen lo que están obligados a leer, y jamás lo hacen por interés o por gusto propios. De acuerdo con Garrido (2004) se necesitan espacios extraescolares donde la lectura literaria y la escritura creativa sean puntos clave de prácticas lectoras que incluyan la lectura visual, y sean una actividad placentera y útil. En Veracruz, el CONACULTA y el IVEC atienden el ámbito cultural del público en general. En Xalapa, estos organismos cuentan con recintos que ofrecen, entre otras actividades culturales, círculos de lectura que dan a la población espacios para las prácticas lectoras.

Muy cercano a la capital del estado, el pueblo mágico de Coatepec es reconocido por su actividad cultural. Coatepec ha sido sede de diversos proyectos para el fomento de la lectura. En 2016 se inauguró la Sala de Lectura Luis Donaldo Colosio, se realizaron la Feria

Regional del Libro y la Feria del Libro de Remates. Además, la Casa de la Cultura fue rehabilitada con apoyo del gobierno del estado y la Secretaría de Cultura. La Casa de la Cultura es uno de los recintos del IVEC y sede de la editorial. Allí se realizan talleres con cuota y gratuitos, entre otras actividades. En el campo de la lectura, al principio se ofrecieron dos talleres: Lectura con Bebés y Cuentacuentos Tradicionales. La Casa de la Cultura, sin embargo, es un espacio reconocido por los pobladores de Coatepec como un lugar idóneo para contribuir a la formación de lectores. Por lo que al no existir un espacio dedicado al fomento de las prácticas lectoras para el público adulto, se decidió optar por este valioso recinto para la realización del taller de lectura del presente proyecto.

Las negociaciones para adquirir el espacio empezaron desde meses antes. Se presentó una carta descriptiva del proyecto (Anexo 1) y se acordaron posibles horarios. Finalmente, la Casa de la Cultura accedió a que en su espacio se abrieran, de manera gratuita, círculos de lectura para adultos e incluso se obtuvo el apoyo del IVEC que obsequió libros a los asistentes.

Vale la pena destacar que, en general, México incluido, la lectura de imágenes es poco considerada dentro de la promoción de la lectura, en comparación con la promoción de la lectura de textos. Por eso es importante resaltar que en este proyecto la lectura de imágenes es también una habilidad que se reconoce como especialmente valiosa para mejorar las capacidades lectoras de cualquier persona.

2.2.2 Justificación

En una sociedad equilibrada debe existir igualdad de oportunidades para todos. Por lo tanto, generar espacios para un público hasta ahora poco tomado en cuenta es una contribución importante para una sociedad. La apertura de círculos de lectura en la Casa de la Cultura de Coatepec proporciona un espacio para los adultos que tienen interés en la lectura y pretenden ser mejores lectores.

Estos espacios permiten acercar a las personas a una lectura íntegra, que toma en cuenta los textos y también las imágenes; en este caso específico, fotografías, que señalan la importancia de la lectura de imágenes. Garrido (2004) deja claro que se necesita entender la

lectura como un recurso para “leer el mundo” y agrego que ésta puede ser doblemente poderosa si toma en cuenta la literacidad visual: la fotografía, para leer el mundo con luz.

Este primer taller de lectura para adultos en la Casa de la Cultura de Coatepec, puede marcar el inicio de una nueva cultura lectora. El patrimonio cultural del municipio de Coatepec es especialmente rico. Un taller de lectura dirigido a los adultos es un medio más para conseguir que sus habitantes sean ciudadanos plenos tal y como las prácticas lectoras lo permiten.

La fotografía tiene un papel definitivo en la sociedad actual. Casi todos nos encontramos con fotografías en nuestra vida diaria; “en algunos casos, la fotografía es incluso lo que desencadena un acontecimiento” (Short, 2013, pp. 6). El uso de la fotografía en un taller de lectura es una manera de llegar en forma contundente al lector moderno, al unir los lenguajes de la literatura y la imagen.

Con este proyecto se espera atraer a todo el público que sea posible para generar prácticas de lectura y de escritura que formen lectores familiarizados con la literatura y la fotografía, con la escritura y el vasto mundo. La importancia en la realización de este proyecto descansa en que los participantes logren abrir las puertas de su vida a la lectura. *Leyendo con luz* es una iniciativa que puede tornarse permanente en la Casa de la Cultura de Coatepec, y que pueda propagarse a otros recintos culturales en el mismo municipio o más allá de sus fronteras.

2.2.3 Objetivos

2.2.3.1 Objetivo general

Favorecer las concepciones de *lectura, escritura, fotografía y literatura* mediante estrategias de animación a la lectura, principalmente utilizando fotografías para incitar la lectura visual, la lectura de textos literarios y la escritura. El uso de fotografías en lugar de otro tipo de imágenes añade dinamismo a la actividad del taller, por el sentido de modernidad que le otorgan las fotos, de esta manera coadyuvar en el hábito de la lectura por placer.

2.2.3.1 Objetivos particulares

- Promover la lectura de imágenes, específicamente de fotografías.
- Cooperar en el entusiasmo por la lectura mediante la relación de textos literarios y fotografías.
- Colaborar a que el lector establezca un lazo placentero con la literatura.
- Propiciar una visión del mundo que incluya la escritura como parte del proceso lector.
- Coadyuvar en la ejecución de prácticas lectoras.
- Reestructurar las representaciones sociales de lectura, escritura, literatura y fotografía.

2.2.4 Hipótesis de intervención

Si se crea un taller de lectura y escritura de textos literarios e imágenes fotográficas y se atiende las representaciones sociales de los principales conceptos involucrados (lectura, escritura, literatura y fotografía) los participantes modificarán sus representaciones sociales e individuales y por lo tanto sus prácticas lectoras.

2.2.5 Estrategia metodológica de intervención

Leyendo con luz nació en Xalapa, Veracruz, en la primavera de 2015. El primer paso fue indagar dónde podría instalarse un taller de lectura que siguiera una estrategia novedosa. Para entonces ya se había pensado en la utilización de las artes visuales como herramienta principal en la promoción de la lectura y en incluir el aspecto psicológico en la evaluación del proyecto. En la búsqueda de esa sede se entrevistó al director del Ágora de la ciudad, uno de los recintos culturales principales de Xalapa, el cual recomendó sedes asociadas al Instituto Veracruzano de la Cultura (IVEC). En el camino, se llegó con la directora de la Casa de la Cultura de Coatepec. En septiembre se acordó anunciar que el taller empezaría a funcionar en noviembre, se solicitó una carta descriptiva del mismo, y se negociaron horarios y el cupo de los talleres.

Hasta entonces, en el recinto elegido, la Casa de la Cultura de Coatepec, se habían dado talleres sólo de lectura para niños –estilo cuenta cuentos– y para madres embarazadas. A partir de ese momento se decidió trabajar con el público adulto, que era mi interés principal, en horario matutino, por recomendación de la directora. El taller ha sido impartido por mí y quedo plenamente a mi cargo ya que se me otorgó total libertad y autoridad para manejar el taller. El IVEC hizo una donación de libros de su colección para uso de los asistentes.

De noviembre hasta el momento de la redacción de este reporte se han llevado a cabo 12 sesiones con un total de 13 asistentes; 3 de ellos constantes. El horario matutino sigue en vigor. *Leyendo con luz* funciona los martes por la mañana de las once a la una. En cuanto a las imágenes, éstas se redujeron al uso exclusivo de fotografías como herramienta para estimular la lectura de textos y la escritura.

2.2.6 Instrumentos de recopilación de datos

Los datos para el análisis del taller se obtuvieron mediante tres instrumentos: una breve encuesta inicial (Anexo 2), preguntas abiertas como actividades del taller y después de cinco sesiones, una entrevista a profundidad (Anexo 3) con cada participante. Además, se tomaron los datos personales de los asistentes.

Al comenzar el taller se aplicó una encuesta de cinco preguntas cerradas sobre los objetivos de los participantes. En un primer momento dicha encuesta permitía sólo *sí* o *no* como respuesta. Tras una prueba piloto, se decidió agregar la opción *no sé*.

Al paso de las sesiones, se añadieron preguntas abiertas para conocer cuál es la representación que tienen los participantes de la lectura, la literatura, la fotografía y la escritura. Estas preguntas se manejaron como parte de las actividades del taller; se buscaba que lo comentaran con confianza y certeza. Además, en las sesiones los asistentes generaron escritos que ofrecen evidencias sobre su lectura de imágenes y de textos literarios, así como muestras de escritura creativa que daban testimonio de su desarrollo en el taller.

Finalmente, se realizó una entrevista a profundidad a tres participantes que han cubierto seis sesiones. En un principio pensamos en grabar la entrevista; sin embargo, los participantes prefirieron escribir sus respuestas. Primero intercambiaban comentarios para

aclarar la manera de entender las preguntas, y posteriormente anotaban la respuesta que consideraron acorde. Argumentaron que esta dinámica les proporcionaba mayor comodidad para responder de manera sincera.

La entrevista a profundidad constó de cinco secciones: la primera abordaba el tema de las imágenes y paulatinamente iba centrándose en las fotografías; la segunda se refería a la literatura; la tercera a la escritura; la cuarta a la lectura, y la quinta en torno al taller.

Por otro lado, dado el papel central de la fotografía en el taller, utilizamos la cámara fotográfica como un instrumento para recopilar evidencias que permitieran seguir la estrategia metodológica. De manera que se anexan fotos de las sesiones, las que los participantes compartieron, y las que yo proporcioné para las actividades del taller (Anexo 4).

2.2.7 Estrategia de evaluación

La información recabada se evalúa mediante el análisis de las respuestas, con los tres instrumentos antes descritos, y se organiza en tres partes: 1) La primera recoge el perfil de llegada de los participantes: sus datos de identificación y su posición hacia la lectura. 2) La segunda corresponde a las representaciones que cada participante tiene de los términos *lectura*, *literatura*, *fotografía* y *escritura*, sobre los cuales se trabaja en el taller, para ir más allá de la mera definición y llegar a la concepción profunda e íntima de cada participante. 3) La tercera es el análisis de caso de las respuestas a las entrevistas a profundidad de todo el grupo. Finalmente se presentan los resultados de la investigación a través de una serie de conclusiones que tal vez conduzcan a fortalecer el marco teórico de la investigación.

3. Descripción de la propuesta y resultados

3.1 Condiciones previas a la implementación del taller

3.1.1 Diagnóstico del público y diseño de la estrategia

En la comunidad de Coatepec, el sector de la población que con mayor frecuencia participa en las actividades de la Casa de la Cultura son mujeres, sobre todo amas de casa que tienen tiempos libres por la mañana, según información de la Dirección. Por eso se decidió que el taller de lectura para adultos fuera matutino. A lo largo de casi cinco meses y doce sesiones el taller funcionó con mujeres de entre 25 y 65 años. El número de asistentes fue creciendo paulatinamente, al principio fueron 1 o dos los que acudían pero las últimas tres sesiones reportadas son constantes 5 participantes (figura 1).

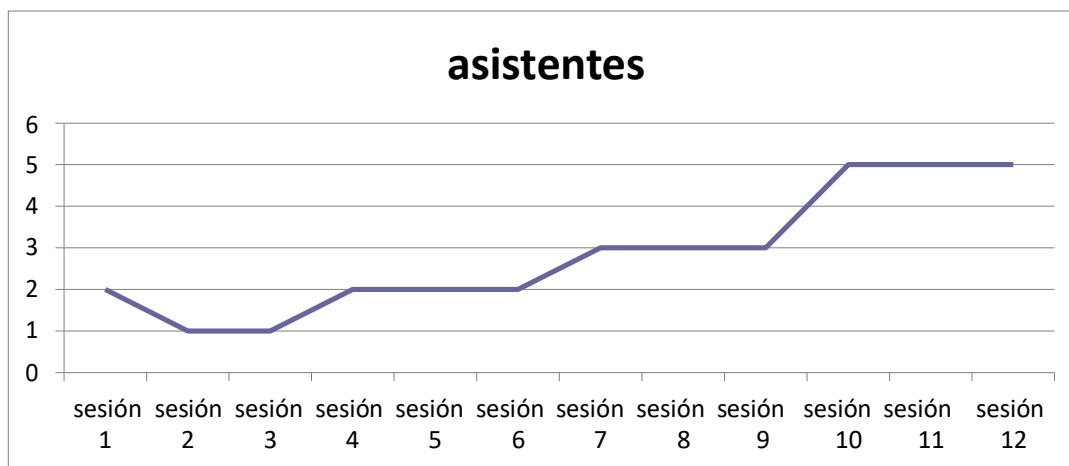


Figura 1. Asistentes por sesión.

En general, las participaciones fueron inconstantes. Para los fines de este reporte se puede hablar de un total de tres asistentes fijos. Dos mujeres adultas, madres de familia, y una joven de 25 años graduada y en ese momento desempleada. La primera, que ingresó desde la primera sesión, fue una ama de casa de 43 años de edad; la segunda ingresó en la quinta sesión: una secretaria jubilada de 65 años; la tercera, la joven, egresada de la licenciatura de Derecho; asistió a la tercera sesión, pero se incorporó de manera constante a partir de la sexta.

Dado que en las primeras tres sesiones las participantes no asistieron con asiduidad, se consideran como introductorias. Sirvieron para introducir a las asistentes a los temas de la lectura y la escritura, así como su relación con la fotografía y además permitieron seguir evaluando el diseño de la intervención. Después de las primeras tres sesiones, decidí hacerme cargo de la estrategia y el contenido del taller.

Decidí que la estrategia del taller fuera temática: elegí temas para llevar a cabo sesiones ordenadas. Se diseñaron así, a partir de la tercera, cinco sesiones con temas tomados de la literatura y la fotografía y lecturas que en mi opinión interesarían al público fijo (una asistente, el ama de casa de 43 años) y al esperado (se esperaba la inclusión de otras amas de casa por el horario). Los temas manejados en dichas sesiones fueron la lectura y la pobreza, la lectura y el arte, la lectura y la soledad, la lectura y los lugares, la lectura y la niñez, y la lectura y la familia. Se esperaba que con la inclusión de más asistentes el taller fuera evolucionando. En las últimas tres sesiones ha tenido cinco participantes.

3.1.2 Promoción del taller y la estrategia

La Directora del recinto suele pedir a los talleristas que se presenten para promoverlos sólo en el horario que corresponde a su taller. Sin embargo, en vista de nuestra experiencia, a partir del mes de enero decidí expandir la promoción del taller en las redes sociales y, de manera semanal, en grupos de la comunidad de Coatepec en el Facebook, lo que trajo resultados evidentes.

Debido al interés primordial de la participación de la fotografía en el proyecto, se realizaron algunos carteles virtuales tipo separadores y notas literarias que aparecieron en las redes de la comunidad de Coatepec para invitar al público a incorporarse al taller. Los carteles mostraban fragmentos de la próxima lectura con una fotografía que la acompañara. Los carteles (Anexo 5) mostraban cómo en el taller hacía falta leer tanto la fotografía como el texto.

3.2. Implementación de la estrategia

3.2.1 Taller de Lectura y escritura *Leyendo con Luz*

El taller comenzó en noviembre de 2015 y hasta el momento de la evaluación para este reporte en Febrero de 2016 contaba con cinco asistentes recurrentes, y un total de once personas que acudieron al menos a una sesión. En la siguiente tabla 1 de asistencia se ve el número de participantes (representados por una letra) en cada sesión.

Sesión	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10, 11, 12
Asistentes	A, B	A	C,D,E	A,F	A,G	H,I	A,B,H	A,B,H	A,B,H	A,B,H,J, K

Tabla 1. Asistencia

Las tres participantes con mayor asistencia, A, B y H, han estado presentes en al menos cinco sesiones, continúan entusiasmadas por el taller e incluso empiezan a tomar parte en la selección de lecturas y fotos. El taller se realiza cada martes de las once a la una, y tiene tres momentos: lectura de imágenes, lectura textual y escritura. El diálogo sirve como enlace entre estas actividades (Figura 2).

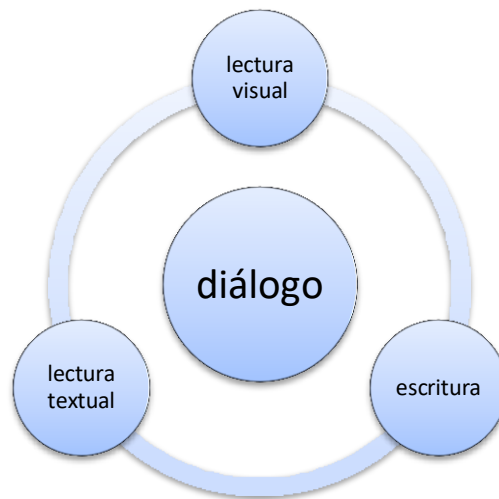


Figura 2. Los tres momentos del taller.

En general, se ha trabajado más con cuentos, pero se han incluido ensayos, fragmentos de novela, piezas teatrales y poesía. Las lecturas de las primeras sesiones las elegí de acuerdo a los ejes temáticos que estipulé en la carta descriptiva para ir manejando fotografías y lecturas relacionadas a esos temas. Los primeros temas fueron las festividades del día de muerto y Halloween, la pobreza y la lectura, el arte y la lectura, la soledad y la lectura y la familia y la niñez. Estos temas, los elegí ya que pude obtener fotografías sobre ellos en Xalapa y alrededores y conozco lecturas que los abordan, los cuales me parecieron convenientes para el público esperado. A lo largo del tiempo el plan de trabajo se modificó, y se seleccionaron lecturas cuyos temas los asistentes comentaban que les gustaría leer o de acuerdo a lecturas pasadas autores que querían seguir leyendo. La principal característica del taller es la inclusión de la fotografía, la cual se ha mantenido en todas las sesiones. La fotografía sirve para abrir el diálogo, invitar a la lectura y ser tema de la escritura. La base del taller es la lectura de imágenes, la lectura de textos literarios y la escritura. Las lecturas se reparten en fotocopias y gracias al apoyo del IVEC se cuenta con algunos libros.

Las mayoría de las fotografías utilizadas han sido de mi autoría (Anexo 5) ya que la idea principal es utilizar fotografías con contexto familiar para el público, de acuerdo con Berecocha (2006) si las fotografías tienen características culturales familiares a las personas que las observan el mensaje que obtienen es más significativo, sin embargo en la primera

sesión se utilizaron fotos de Juan Rulfo y en las últimas sesiones se solicitaron a los asistentes a incorporar fotografías personales. La relevancia de cada fotografía es que esté relacionada con alguna lectura hecha o que se hará. Así, tanto la foto como el texto cobran un sentido y significado profundo, íntimo y visual.

3.2.2 Estrategias de formación de lectores

La primera sesión se inició con la presentación de los asistentes, un breve recuento de su cartografía lectora y la presentación de los objetivos y contenidos del taller. Se les pidió que respondieran una pequeña encuesta y un cuestionario para obtener los datos personales. Además, se presentó un video para introducir el tema de la lectura de imágenes, y yo hice una lectura en voz alta.

La dinámica de todas las sesiones es esencialmente la misma aunque varía de acuerdo a los participantes. Comienzan con una conversación sobre la lectura que quedó encomendada en la sesión anterior; sigue una lectura de imágenes, una lectura en voz alta donde participan todos, y finalmente un ejercicio de escritura a partir de las lecturas. Por último, se encarga la lectura de otro texto para comentarlo en la siguiente sesión.

En caso de que llegue un nuevo asistente, se le pide que se presente dando a conocer su cartografía lectora, se le aplican el cuestionario y la encuesta, y se suma a las actividades. Cuando los asistentes no terminaron de leer el texto que tenían encargado, lo hacen allí para que se pueda desarrollar la convivencia lectora.

La lectura de fotografías es la actividad inicial y fundamental del taller, y no puede faltar en cada sesión. Se muestran y comentan de una a tres fotografías. El asistente elige una y se le pide que la describa por escrito, que diga por qué la eligió y que cuente la historia que la imagen esconde. De esta manera se hacen explícitos los tres mensajes que según Barthes hay en las fotografías.

Otra de las actividades fundamentales es la lectura en voz alta. A partir de la segunda sesión, cada asistente debe leer un fragmento de la lectura colectiva de esa sesión. De acuerdo a la longitud de las lecturas elegidas, puede proponerse que sean dos, una para leer entre todos y la otra en silencio. Después de cada lectura se comenta qué fue de su agrado, qué sensación,

sentimiento, emoción o idea les dejó, qué quiso expresar el autor y cómo se relaciona con su persona. Así los asistentes le adjudican un sentido y significado al texto, la lectura tiene el valor deseado y se pueden alcanzar los objetivos del taller.

Finalmente, la escritura se practica en cada sesión con el fin de que la persona adquiriera gusto e interés por esta actividad. En general la escritura parte de la imagen vista o de la lectura leída; también se opta porque al inicio de la sesión sin haber observado o leído nada, los asistentes redacten algo para incentivar la práctica de la escritura por el puro sentido de la actividad como medio para expresarse.

3.3 Resultados del taller

3.3.1 Resultados de la encuesta y cuestionario introductorios

Las tres asistentes constantes eran mujeres de 25, 43 y 65 años; jubiladas, amas de casa y desempleadas, con distintas profesiones. Todas dijeron haber leído algún libro; dos de ellas, de difusión histórica, la biografía de Colosio o religiosa, textos sobre santos; una, un libro literario *Metamorfosis* de Franz Kafka.

La primera encuesta estaba integrada por cinco preguntas cerradas; después de una aplicación piloto, se les agregó un espacio para que ejemplificaran la respuesta de cada pregunta. En esta encuesta las preguntas relacionadas con los objetivos del proyecto evidenciaron lo siguiente:

A la primera consideración, “Encuentro la lectura importante”, todas contestaron de manera afirmativa. Sin embargo, a la hora de ejemplificar una lectura importante sólo una mencionó *Metamorfosis* de Kafka; dos no pudieron recordar una obra específica y escribieron de la lectura en general: “la lectura importante es la que se relaciona con mi vida o que me ayuda a aprender”.

Con respecto a la segunda cuestión, “Considero que la literatura es significativa”, todas contestaron afirmativamente; al momento de ejemplificar, una dijo que no sabría cómo

explicarlo y las otras dos concordaron en que la literatura les proporciona acceso a un conocimiento distinto: “me ayuda a conocer lugares y formas de pensamiento distintas”.

En la tercera, “Frecuentemente escribo sin algún objetivo específico”, las tres contestaciones fueron negativas, por lo que ninguna tuvo que ejemplificar el enunciado.

La penúltima consideración, “¿Te parece que la fotografía y la literatura tienen una relación armónica?”, dos contestaron que sí, y una puso *no sé*. Sin embargo, ninguna de las dos personas con respuesta afirmativa pudo recordar un ejemplo, y la tercera puso “las imágenes de Facebook”.

Finalmente la quinta cuestión, “Tomo en cuenta los mensajes que me dan las imágenes, especialmente las fotografías”, dos de las encuestadas contestaron afirmativamente y la tercera no lo había considerado. De las dos que pasaron a los ejemplos, una mencionó de manera general las fotografías familiares y la otra argumentó que no recordaba con claridad ninguna.

3.3.2 Evidencias y resultados del seguimiento de las estrategias

Las estrategias utilizadas para el proyecto fueron monitoreadas en el taller mediante preguntas y cuatro tipos de actividades escritas en cada sesión. La primera es el comentario de las lecturas hechas en las sesiones del taller. La segunda, la escritura creativa y/o reflexiva en relación con el tema de la lectura realizada. La tercera, la escritura creativa a partir de la foto. Y la cuarta, la lectura de las mismas de acuerdo a los tres ejes de la teoría de Barthes.

A continuación se ejemplifica con detalle el análisis de algunas de las evidencias que se obtuvieron y demuestran el éxito de las estrategias de promoción de la lectura realizadas en el taller:

Los participantes lograron relacionar la lectura con la realidad de la vida, tomando en cuenta lo que revela la literatura. Cuando se leyó “Luvina”, de Juan Rulfo, una participante escribió acerca de lo que entendió que trata el cuento haciendo alusión a la situación del país: “Pues creo que es un pueblo solo en donde faltan oportunidades de trabajo como en tantos otros que hay en todo el país. En donde todo mundo se conoce, no hay mucho que hacer porque la gente ya se acostumbra a ese tipo de vida que aunque se quejan pasan los años y todo sigue igual...”

La escritura fue una actividad pilar para el taller. Se buscaba que las asistentes se vieran reflejadas en la acción de escribir, y a lo largo del taller se llevaron a cabo varias actividades de escritura creativa.

En la sesión en que se leyó el cuento “El otro”, de Jorge Luis Borges, la actividad de escritura consistió en escribir una carta para ellas mismas ya fuera en el pasado o hacia el futuro. Dos de las participantes compartieron su escrito, dirigido a su yo pasado.

Participante A: “Creo a la fecha que has sido bueno conmigo, lo que hasta hoy me has dado es lo que soy ahora, lo que hemos vivido es lo que ahora amo y en lo que será me ayudarás”

Participante H: “Carmen te saludo y te felicito por tener el valor de retomar tu vida olvidando y corrigiendo los errores ya cometidos, seguir caminando sólo con lo mejor que la vida te regaló, aprovechando el amor y la vida que dios te da para amar a los tuyos.”

En lo que respecta a las actividades relacionadas con la fotografía, primero enunciaremos la escritura creativa a partir de la imagen. En este caso la actividad fue crear una biografía ficticia. Los participantes no tenían muchas referencias literarias; las fotos de escritores que se utilizaron eran desconocidas por ellos. Esta fotografía de Juan Rulfo de Cuéllar (1969) fue elegida por una participante que escribió lo siguiente:



Figura 3. Retrato de Juan Rulfo (Cuéllar, 1969)

“Roberto López Garza. Nació en el año de 1955 en la ciudad de Monterrey. Empresario muy reconocido en área textil. Hijo de un matrimonio de madre escritora y su padre un médico reconocido en el área de cardiología de la ciudad de Monterrey era el tercero de cinco hermanos. Estudió en el Tecnológico de Monterrey. Graduado con honores.”

La lectura de imágenes se practicó en todas las sesiones. Se elegía una foto y se respondía descriptiva y analíticamente a los tres ejes que se plantearon desde un inicio: 1) ¿Qué ves en la foto?, para el mensaje literal que manda la foto por su contenido explícito. 2) ¿Qué te dice la foto?, haciendo referencia a que debía considerarse lo que el autor quería expresar. Finalmente, 3) ¿Qué representa para ti la foto? A continuación se muestra un ejemplo del participante B:



Figura 4. Venta de blusas (Ricárdez, 2015).

¿Qué ves en la foto? “Puedo apreciar a una pequeña indígena disfrutando del escenario xalapeño, mientras venden sus productos típicos, en la fotografía vemos una blusa con bordados muy simétricos.”

¿Qué te dice la foto? “Para mí la foto plasma el constante trabajo de indígenas mexicanos, me transmite la inocencia de la niña.”

¿Qué representa para ti la foto? “Desde que vi la foto me gustó porque es un ambiente en el que estoy familiarizada, lugares que conozco y he visto a estas personas realizar su trabajo. Se puede apreciar una pequeña que realiza sus actividades diarias, la venta de productos mexicanos, una labor constante, que implica esfuerzo a su corta edad. Me hace pensar en la condición en la que vive, la inocencia perdida por sus labores, en lugar de jugar como cualquier niño de su edad.”

3.3.3 Resultados de la entrevista a profundidad final

La primera sección de la entrevista se enfocó en las imágenes. Buscaba información sobre la representación que tienen las asistentes de ellas, en particular de la fotografía en sus vidas y, sobre todo, lo que representaban después del taller. Se les cuestionó sobre la importancia de las imágenes, lo que representan las fotografías en general para ellos, lo que opinan respecto a las fotos que se leyeron en el taller así como sobre su uso, su relación con la lectura y la literatura y los mensajes que puedan contener.

Cuestiones sobre la lectura de fotografías: Se hicieron ocho preguntas en relación a la imagen. Puede decirse que para los tres asistentes las fotografías representaron una nueva manera de conocer historias, describir sentimientos y leer mensajes. A continuación se presentarán las respuestas de las tres participantes en cada cuestión:

1	¿Consideras importantes las imágenes, por qué?
A	Sí, las imágenes te ayudan a expresarte o a confirmar algún pensamiento.
B	Sí, pues creo las imágenes nos ayudan a imaginar, pensar, disfrutar de otros lugares, nos enseñan también la percepción de la gente.
H	Sí ya que nos dan una representación de la vida.

Tabla 2, Cuestión 1

La tabla 2 muestra cómo los entrevistados consideran que las imágenes ayudan a realizar otras actividades por lo que queda comprobado que la imagen es una herramienta auxiliar oportuna para el taller.

2	¿Qué representa para ti la fotografía?
A	Es captar y volver a disfrutar de momentos felices o personas queridas o lugares que te dejaron algo o te causaron alegría o te hicieron soñar .
B	Son un archivero de mi vida, un recuerdo, un apoyo y un acompañamiento para mis pensamientos y una muestra de hechos.
H	Representan un motivo para recrear, reflexionar y también para imaginar historias, un motivo para imaginar una vida, una aventura, un sueño , un deseo, un recuerdo, una vivencia. También pueden representar amor, la amistad, la pareja, etc.

Tabla 3. Cuestión 2

En la Tabla 3 están las respuestas en cuanto a la fotografía, en las cuales los participantes demuestran que ha sido instrumento para realzar sentimientos, historias, pensamientos, momentos. Sobre todo dos respuestas contienen la idea de la ensoñación que causa la fotografía.

3, 4	¿Qué opinas de las fotografías que hemos usado en el taller, crees que tienen relación con las lecturas?
A	Creo que a veces tiene mucho que ver con lo que estamos leyendo, en otras no tanto pero depende de lo que quiere decir el autor y lo que yo entiendo.
B	Sí encuentro relación ya que los temas muestran mucho de los temas de las lecturas
H	Sí son importantes para interesarse por lo que se lee

Tabla 4. Cuestiones 3 y 4.

Las respuestas de los asistentes en la tabla 4 corresponden a dos preguntas, la pregunta 3 y 4. Se puede determinar a partir de lo anterior que las fotografías y las lecturas han tenido cierta relación causando asociaciones positivas a esta actividad. Las fotografías usadas, trataron de mostrar los temas que abordan las lecturas, despertar interés; pero hay que tener en cuenta que la relación que se le atribuya puede variar de acuerdo al lector.

5	¿Cuál es la relación que hay entre la fotografía y la lectura y la escritura?
A	La fotografía con la lectura cuentan historias que se pueden entrelazar, o pueden ser distintas pero si tienes ambas conoces mucho más y la fotografía es una imagen que te ayuda a inventar y es como un pretexto para escribir.
B	Es una relación bonita y emotiva, ya que hace que escribas o entiendas más de lo que trata la lectura, o lo que el autor quiere decir.
H	La fotografía con o para la lectura y la escritura es una inspiración o un auxiliar para hacer ambas actividades analíticamente o con reflexión.

Tabla 5. Cuestión 5

La relación de la fotografía, la lectura y la escritura parece ser que quedó clara y fue evidente para los asistentes de acuerdo con sus respuestas en la tabla 5. Las respuestas corroboran la relación entre la fotografía y dichas actividades además la catalogaron con

adjetivos como bonita, emotiva, inspirativa, motivacional, que invita a la imaginación, la reflexión y el análisis.

6	¿Te gusta la lectura de imágenes?
A	Es un tipo de lectura que no conocía y ahora me gusta mucho, porque creo es más fácil y accesible.
B	Sí, la lectura de imágenes es muy emotiva, al ver una foto siento muchas cosas; por eso me gustó tanto.
H	Sí, ver y leer imágenes me hace pensar y recordar mucho; incluso cosas que no recordaba para nada y eso es bueno porque como que refresca tus conocimientos

Tabla 6. Cuestión 6.

Según las respuestas de las asistentes a la cuestión 6 que aparecen en la tabla 6, la lectura de imágenes no era tomada tanto en cuenta; incluso mencionan que no la conocían y que fue una manera para rescatar conocimientos y revivir emociones, además que les pareció fácil, accesible y les gustó. Por lo que es evidente la importancia de manejar la lectura de imágenes en un taller de la lectura para que las personas la hagan parte de ellas de manera consciente.

Tabla 7. Cuestión 7.

7	¿Qué te han aportado las fotografías o para que te han servido las actividades de la lectura de imágenes (de fotos)?
A	Me dejaron muchas ideas en mi cabeza y las actividades me sirvieron para practicar mi escritura y dejar volar mi imaginación.
B	Me sirvieron para emocionarme y aprender de los sentimientos que hay en mí, en las imágenes y en las lecturas.
H	Me dejaron nuevos conocimientos o revivieron otros que había olvidado y también para describir situaciones, reflexionar y aprender sobre ellas. Por ejemplo, ahora puedo captar lo que las fotos representan para la humanidad ya que no solo tienen una intención oculta del fotógrafo sino una historia de lo fotografiado y un significado para mí cuando se me quedan grabadas.”

Las asistentes afirman en la tabla 7 haber obtenido de la lectura de fotografías conocimientos y prácticas valiosas que causaron un impacto en sus ideas y sentires. También

se puede apreciar en las respuestas la carga intelectual y emocional que le atribuyen a dichas actividades e incluso relacionan las fotografías con las lecturas y las actividades de escritura de manera rotunda.

8	¿Distingues los mensajes de las fotos, cuáles son?
A	El obvio que viene en la imagen, el que pretende enviar el autor de la imagen y el que yo recibo.
B	Son tres: el mío, el del autor y el de la imagen.
H	Al menos tres: el de la propia imagen sólo lo que se ve, lo que yo atribuyo y lo que el autor quiere decir.

Tabla 8. Cuestión 8

Esta última cuestión (tabla 8) aclara si los participantes podían distinguir los tres mensajes que según Barthes forman parte de las fotografías. La cuestión manejo obtuvo resultados oportunos y exitosos ya que las tres participantes pudieron describir en qué consisten los tres mensajes de manera sencilla y correcta. De esta manera queda evidenciado que las actividades del taller cumplieron su objetivo al lograr que los asistentes conocieran y leyeran imágenes de la manera óptima instruida.

Cuestiones sobre la literatura: En el apartado de la literatura, se abordó de igual manera su representación para los asistentes, sus lecturas favoritas y si su gusto por la lectura es tal que buscan seguir leyendo después del taller. En este caso sólo hubo cuatro preguntas.

1	¿Consideras importante y cercana la literatura?
A	Sí porque son historias que nos enseña, entretienen y por lo tanto sirven en la vida
B	Sí, ahora conozco más autores y he leído muchos textos literarios y puedo decir que es importante en la vida; hasta necesaria para sentirte bien, aprender y comprender.
H	Sí, aprendes mucho, conoces más cosas distintas y cosas irreales; como que te ilusionas.

Tabla 9. Cuestión entorno a literatura 1

La primera cuestión en la tabla 9 remite a la importancia y cercanía que ahora pueden tener con la literatura. Las respuestas de las asistentes es clara al mencionar las tres que sí es importante por dos ejes: el de conocimiento y el sentimental. Además, la participante B aclara que ahora ha leído y conoce mucha más literatura.

2	¿Qué representa la literatura para ti?
A	Es un nuevo medio que disfruto, me emociona mucho
B	Es una nueva forma de disfrutar y entender la vida
H	Son narraciones, textos, historias que me encantan, me atrapan, me despeja y me hacen crear nuevos mundos.

Tabla 10. Cuestión entorno a literatura 2

En la segunda cuestión (tabla 2) los participantes recalcan que la literatura de alguna manera es nueva en su vida, por lo que el primer objetivo del taller hacer que personas se acerquen a la literatura y que lean queda alcanzado claramente. Los asistentes ahora ya la conocen y la incluyen en su vida, la disfrutan y les provoca otros sentimientos y acciones.

3	¿Cuál fue tu lectura favorita?
A	Los cuentos de Jorge López Páez y de Borges, los primeros porque son muy reales y similares a mi vida y los otros porque me hacen pensar y escucharme a mí misma.
B	Mi lectura favorita fueron “Dentro y fuera” de Herman Hesse y “Sueño de un hombre ridículo” de F. Dostoievski, porque son muy reflexivas e introspectivas.
H	Mis lecturas favoritas fueron los cuentos de Jorge López Páez porque son muy cercanos por el entorno y el vocabulario muy parecido a mi vida y mis recuerdos e historia.

Tabla 11. Cuestión entorno a literatura 3

La pregunta número 3 que aparece en la tabla 11 sirvió para corroborar que las lecturas realmente fueron aprehendidas por los asistentes. Al recordar los nombres de los textos y citar razones para preferirlos queda probado que las lecturas han sido asimiladas por ellos. Además, en sus respuestas nos dicen que la lectura de esos textos literarios les gustó porque los relacionaban con su vida, con ellos mismos de manera personal y significativa. De esta

manera, tal como afirma Garrido (2014), si la persona le pone un sentido y significado personal a las lecturas estas cobran importancia y gran valor.

4	¿Te gustaría seguir leyendo literatura cuando acabe el taller?
A	Sí, aunque no sé qué leer por mi cuenta. Me gusta seguir teniendo las reuniones para leer más.
B	Sí, ya trato de buscar qué más leer y leo pequeñas cosas que me encuentro
H	Sí, he revisado en mi casa los libros que tengo y ya me interesa leerlos y espero leer otras cosas más.

Tabla 12. Cuestión entorno a literatura 4

En esta última cuestión (tabla 12) las tres asistentes afirmaron su interés por seguir leyendo literatura a pesar de que se llegase a acabar el taller. Dos afirmaron que ya han empezado a buscar otras lecturas y que también tienen más interés en leer libros que antes no les habían interesado. La tercera aún se encuentra insegura: no sabe qué leer por su cuenta, pero anuncia que quiere seguir leyendo en el taller y en general.

Cuestiones sobre la escritura: En lo referente con la escritura fueron también 4 preguntas que reflejaron de manera general si las asistentes ahora veían la escritura como una actividad importante y ligada a la lectura. En general, las asistentes se percataron de su cambio significativo hacia la importancia de practicar dicha actividad y mencionaron que aunque no la realizan por su cuenta como se hace en el taller, comentaron que les agradó mucho poder escribir y compartir textos que reflejaron sus pensamientos y reflexiones de las lecturas.

1	¿Consideras que la escritura es importante?
A	Sí, puedes poner tus pensamientos en un papel, cosa que no hacía.
B	Sí, porque nos permite expresarnos, comunicarnos y plasmar nuestros pensamientos.
H	Considero que es bueno escribir como ejercicio aunque sea breve. Es bueno experimentar qué se te ocurre; al menos a mí me gusta.

Tabla 13. Cuestión sobre la escritura 1

En la primera cuestión sobre la escritura de la tabla 13 las tres asistentes concordaron en que es importante y bueno escribir; se dieron cuenta que plasmaban sus pensamientos, un ejercicio que se puede disfrutar. Parece ser que ahora tienen la noción de la escritura como algo más que solo una acción utilitaria.

2	¿Qué representa para ti la escritura?
A	Una actividad sana y entretenida
B	Es un poder que tenemos para darnos a conocer
H	Es entrar en un mundo donde podemos detallar y relatar tiempos, paisajes, espacios, ubicar el momento ya sea real o imaginario.

Tabla 14. Cuestión sobre la escritura 2

Para complementar la primera cuestión, esta segunda (tabla 14) exhorta a una noción más general de la escritura donde los participantes la catalogaron como actividad sana, entretenida; un poder y un canal a otro mundo. Las representaciones que las asistentes tienen ahora de la escritura parecen positivas y favorables para propiciar en el lector una visión del mundo que toma la escritura en cuenta.

3	¿Cuál fue la actividad de escritura que más te gustó?
A	Todas me gustaron: escribir sobre mí, sobre la lectura, o inventar historias, pensar palabras o situaciones.
B	Cuando tenía que hacer cartas.
H	El escribir sobre nuestras propias fotos porque fue bonito recordar y compartir ese momento con otras personas.

Tabla 15. Cuestión sobre la escritura 3

Las asistentes comentan con claridad como aparece en la tabla 15 las actividades que disfrutaron. A dice que le gustaron la mayoría y las menciona; B y H especifican el tipo de actividad que prefirieron. Estas respuestas demuestran que las estrategias de lectura y escritura fueron significativas para las asistentes.

4	¿Crees que es importante escribir en relación con lo que lees?
A	Sí, para recordar lo que se leyó, entender y reflexionar.
B	Sí, para asimilar las lecturas y ubicar en un texto la experiencia con la lectura
H	Sí, porque ayuda a que repases y órdenes ideas, hechos y estructurarlos en letras.

Tabla 16. Cuestión sobre la escritura 4

En la tabla 16, a la cuestión 4 sobre la escritura, todas las participantes contestaron positivamente, relacionando la escritura con la reflexión, el repaso, ordenamiento y asimilación de las lecturas. Dejan en claro que la escritura es una buena dinámica de reforzamiento de la lectura.

Cuestiones sobre la lectura y el taller: Con respecto a su noción de lectura y a su desempeño lector, se plantearon seis preguntas a las participantes, para conocer su representación de la lectura y los resultados de la intervención mediante el taller *Leyendo con luz*. Las primeras tres cuestiones son generales y las otras tres hacen referencia al taller en específico. Las respuestas permiten considerar que ahora la lectura tiene un significado diferente para ellas; que es una práctica frecuente que desemboca naturalmente en actividades como la reflexión, indagación, escritura y diálogo.

1	¿Qué es la lectura y qué representa para ti?
A	Leer es una actividad que me gusta, porque te abre al mundo, al interior de las personas, te puedes dar cuenta de que de cada escritor puedes aprender y comprender cómo piensan y opinan de tal forma. Te transporta a un tiempo o lugar o cómo ve él el mundo y las personas con las que les toca vivir y que todas las personas en determinado tiempo sentimos lo mismo.
B	Leer es muy interesante, despierta la imaginación y el gusto por seguir leyendo. Es como viajar a mi interior y al conocimiento de mi mundo y los demás seres humanos.
H	La lectura de un libro o texto me dice de sentimientos, una narración sobre momentos o espacios, la vida, los sueños, la imaginación, y lo que nos rodea, pueden ser ideas que nos ubican en otros momentos, en otras vidas, pueden ser momentos reales o imaginados.

Tabla 16. Cuestión general 1.

Me es grato ver en las respuestas que aparecen en la tabla 16 que la idea de la lectura de los asistentes es positiva y amplia ahora que conoce más del proceso lector y de textos literarios. Me parece grato que los asistentes tomen en cuenta la imaginación, que demuestren tener una mente más abierta y reflexiones sobre la vida.

2	¿Qué es ser un lector? ¿Cómo te consideras al respecto?
A	Es una persona que se interesa por conocer más a través de los libros, cuentos, revistas. Yo creo que apenas estoy empezando a ser un buen lector.
B	Es una persona que lee mucho de todo tipo de temas, lee libros y o revistas y le gusta leer por mucho tiempo e incluso cosas muy largas. Soy un lector que no lee tanto pero lo que lee debe de disfrutarlo.
H	Un buen lector es el que disfruta y aprende de todos los libros, que encuentra algo que aprender y disfrutar y profundizar con cada tema. Yo no soy tan buen lector pero espero serlo, estoy haciéndome un lector propiamente.

Tabla 17. Cuestión general 2

De acuerdo a la cuestión 2 de la tabla 17 los participantes identifican al lector o buen lector con una persona que lee una cantidad significativa de lecturas, de temas, e invierte suficiente tiempo en ello. A y H reconocen ser lectoras primerizas, pero se perciben entusiasmadas. Las tres reconocen que para ser lector debes querer serlo, estar interesado y disfrutar lo que lees.

Tabla 18. Cuestión general 3

3	¿Te gusta leer, qué y por qué?
A	Sí, me gusta leer cuentos cortos porque son cualquier tipo de historia y no me toma mucho tiempo.
B	Me gusta leer libro y cuentos y autores que crean historias increíbles, cosas que parecen ser reales e irreales.
H	Me gusta leer de todo tipo, cuento, ensayo, poesía, me han gustado todas las lecturas que hemos hecho porque me doy cuenta que son de cosas de la vida.

Esta tercera pregunta general (tabla 18) entorno a la lectura confirma el gusto despertado en las lectoras por la lectura y la literatura, ya que todas afirman que les gusta leer;

todas mencionan el cuento, el género que más se utilizó. La relación que plantean entre las lecturas y situaciones reales parece haber sido significativa para las lectoras, y seguramente repercute en su nuevo gusto hacia la actividad.

Por último, se abordaron cuestiones referentes al taller (tabla 19-21) para que las respuestas de las lectoras puedan servir para mejorarlo.

1	¿Qué disfrutaste del taller?
A	Me gustó mucho el taller porque profundizamos, analizamos y gozamos de cada tema que vemos en cada lectura; también el compartir con más personas lo que te va dejando cada libro y aprender de las opiniones de los demás. Fue muy completo, escribimos y leíamos sobre fotos.
B	Me gustó el taller porque nos hizo leer, escribir de una manera dinámica y placentera, además de que nos empezamos a acostumbrar a la lectura de textos y de fotos.
H	Me gustó que pudiéramos compartir nuestras opiniones y pensamientos de vida y que salieran en relación a la lectura. Así recuerdo con más cariño y datos de la lectura.

Tabla 19. Cuestión sobre el taller 1

Las asistentes recuerdan con detalle, en la tabla 19, actividades que les gustaron del taller y consideran que aprendieron y disfrutaron. Es evidente que el taller las acercó a la lectura, e influyó en su concepción de ella y por lo tanto en su hábito lector. Además en la siguiente cuestión de la tabla 20 confirman la influencia por el hábito de la lectura, al afirmar que pretenden seguir siendo lectoras y formándose como tales.

2	¿Crees qué seguirás leyendo cuando termine el taller?
A	Sí, quiero leer un libro completo ya sea novela o de cuentos.
B	Quiero leer más autores y más cuentos, siempre o seguido tratar de leer algo.
H	Sí, espero continuar siempre que pueda, poco a poco ir conociendo más. Leeré libros que hay en mi casa, de mi esposo, y otros que me recomienden.

Tabla 20. Cuestión sobre el taller 2

La última cuestión muestra en la tabla 21 qué lecturas hicieron las asistentes para empezar su formación lectora. La diferencia en el número de lecturas entre las participantes es mínima, y todas mencionan más de seis.

3	Menciona las lecturas del taller y próximas lecturas que quieras realizar.
A	Jorge Luis Borges, Dentro y fuera, Jorge López Paez, ensayos, García Márquez, Ray Bradbury, Seda, El anillo, Luvina, Xavier Velasco, Juan Rulfo, Juan Villoro, Dostoyevski.
B	Juan Villoro, Juan Rulfo, Ray Bradbury, F. Dostoyevski, Borges, García Márquez, Elena Garro, Jorge López Paez, Xavier Velasco, D.H. Lawrence.
H	Jorge López Paez, El caballo de madera, García Márquez, Ray Bradbury, Xavier Velasco, un ensayo y algunos poemas.

Tabla 21. Cuestión sobre el taller 3

4. Discusión y recomendaciones

4.1 Análisis y discusión de los resultados de las participantes del taller

4.1.1 Diagnóstico previo

Es evidente que las tres participantes son lectoras a nivel instrumental de acuerdo a las categorías de Garrido (2004). Todas, sin embargo, afirmaron que la literatura les parecía significativa y encontraban la lectura importante. Mencionaron que no leían con regularidad, que no leían textos literarios y no practicaban mucho la escritura. De igual manera, ninguna de las participantes no se había percatado de otros usos de la escritura aparte del utilitario. Una situación recurrente en la sociedad adulta es que la escritura no sea considerada una actividad importante ya que, como afirma Garrido, se cree que es suficiente con saber escribir.

Algunas participantes tenían en cuenta las imágenes en su vida diaria; sin embargo, no relacionaban la fotografía con la literatura, ni leían las imágenes desde los tres puntos de vista que, según Barthes, tiene una fotografía. Una participante menciona la red social Facebook como fuente de imágenes y textos literarios en ocasiones juntos. Esta información corrobora la idea inicial sobre la importancia de considerar las imágenes en una época en que ocupan tanto espacio en todos los ámbitos.

4.1.2 Representaciones de los conceptos

En el taller se llevaron a cabo diversas actividades para la animación de la lectura, como lectura en voz alta, cuéntale a quien más confianza le tengas, resume la historia en 10 palabras, esa fotografía me suena a, el detective, por mencionar algunas, que permitían a las participantes desarrollar sus mecanismos de lectura. Además, dichas actividades también abordaban la representación que las participantes tenían de los conceptos primordiales del proyecto y de su estrategia, mediante preguntas abiertas de manera individual a la cuales los

participantes tenían que contestar por escrito. Larrañaga (2004) afirma que la representación que tiene una persona de una actividad (aquí la lectura y la escritura) repercute en su actitud y comportamiento hacia tal actividad. En la entrevista final, se indagó sobre la representación en las asistentes de la lectura, la escritura, la literatura y la fotografía.

Al comenzar el taller las asistentes afirmaron que consideraban importante la lectura; a pesar de que no la practicaban estaban conscientes de que tiene un valor para las personas y para la sociedad. Una vez terminado el taller, al cuestionar a las participantes sobre su idea acerca de la lectura, las respuestas la relacionaron con los sustantivos que se encuentran en la tabla 22. Cada participante usó al menos cinco de estos sustantivos, directamente relacionados con la definición de lectura, por lo que está claro que para las participantes el concepto de lectura quedó ampliado.

¿Qué es la lectura y que representa para ti?
gusto, mundo, interior, personas, comprensión, aprendizaje, viaje, imaginación, interés, conocimientos, sentimientos, momentos, espacios, vida, sueños, ideas,

Tabla 22. Representación de la lectura

En el rubro de la escritura es evidente el cambio de representación para las asistentes. La escritura, que en un principio no tenía más sentido que el utilitario, ahora es vista como una actividad más amplia que puede ser benéfica y disfrutable. En la tabla 23 aparecen las respuestas que generan la representación de la escritura.

¿Qué representa la escritura para ti?
Actividad sana y entretenida
Poder para darnos a conocer
Entrada a otro mundo

Tabla 23. Representación de la escritura

La literatura también era un aspecto bastante lejano para las asistentes. Con el cambio en su representación que el taller provocó, puede decirse que alcanzó uno de los objetivos que

buscaba. Las participantes en la tabla 24 reconocen que la literatura nos permite experimentar experiencias ajenas y explorar lo que sucede en el interior de los seres humanos.

¿Qué representa la literatura para ti?
Nuevo, disfruto, me emociona. Nueva, disfruto, entiendo. Me encanta, me atrapa, me despeja y me hace crear nuevos mundos.

Tabla 24. Representación de la literatura

Finalmente, en la tabla 25 la concepción de la fotografía es la que se relacionó con mayor número de sustantivos. Esto parece demostrar que se logró el reconocimiento de la fotografía como información valiosa que se puede leer y como actividad significativa. Además, cabe mencionar que los sustantivos en esta cuestión también están relacionados con las concepciones que se tienen de la lectura y la literatura.

¿Qué representa la fotografía para ti?
Momentos, personas, lugares, alegría, sueño Vida, recuerdo, apoyo, acompañamiento, pensamientos, hechos, motivo, historias, aventura, deseo, vivencia, amor, amistad, pareja,

Tabla 25. Representación de la fotografía

4.1.3 Diagnóstico final

El taller logró incrementar la práctica y la calidad de los mecanismos de lectura de todas las asistentes. Las participantes eran al principio lectoras utilitarias; después del taller han experimentado, aunque sea de manera breve y ligera, ser lectoras autónomas o letradas. De acuerdo con Garrido (2004) se puede ser lector de uno u otro nivel en diferentes contextos y ante diversos materiales, ya que sería muy complicado asegurar que una persona puede utilizar todos sus mecanismos de lectura en todo momento.

El hecho de que las lectoras del taller hayan realizado diversas lecturas buscando su comprensión, que hayan despertado su gusto e interés por la lectura y la comprensión de la misma, permite verlas como lectoras autónomas. Además, la práctica de la escritura que hicieron las participantes en el taller les permitió iniciarse en la cultura escrita y así ser lectoras letradas. No es el interés principal de este proyecto clasificar a las participantes, mas sí evidenciar que se coadyuvó en el hábito de la lectura al practicar la lectura de textos, la de imágenes, y la escritura.

Las tres participantes muestran avances similares con respecto a las representaciones de cada concepto, y su desempeño manifiesta un desarrollo similar como lectoras (ver figura 5); sin embargo, se encontró una diferencia fundamental y obvia entre una asistente y las otras dos: en varias cuestiones de la entrevista final la participante con mayor número de asistencias logró respuestas más largas y consistentes.

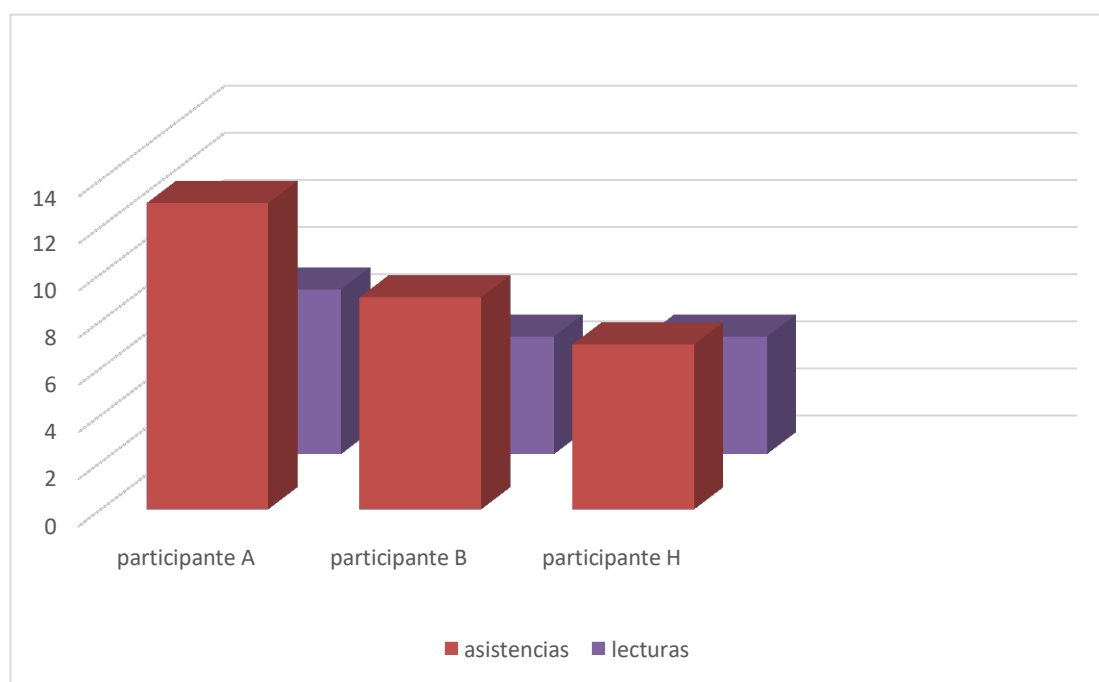


Figura 5. Número de asistencias y lecturas.

Esto evidenció el acierto del planteamiento del proyecto al utilizar las teorías de animación a la lectura con el fin no sólo de lograr una práctica más consciente e intensa de la misma, sino reforzar las representaciones positivas de los conceptos relacionados con ellas, ya

que, de acuerdo con la teoría de las representaciones sociales, esto contribuye a decidir los comportamientos de las personas.

Al practicarlas en el taller, las asistentes conocieron estrategias de lectura y escritura como la lectura en voz alta, la lectura de imágenes y la escritura reflexiva, creativa y testimonial. Estas actividades, a su vez, influyeron positivamente en la representación que tengan del concepto de lectura y escritura. Estos conceptos fueron adoptados por mí misma al impartir el taller, para incorporarlos en los diálogos de la convivencia lectora. Como ya vimos, de acuerdo con Larrañaga (2004) la acción lleva a la idea y viceversa; de esta manera, la representación de la lectura como una actividad placentera y básica reforzó los hábitos lectores de las participantes.

Por otro lado, las participantes también aprendieron a leer las imágenes siguiendo parámetros guías señalados. La lectura de fotografías aprovechando la teoría de Barthes cobra un peso mayor al tener conciencia de los tres mensajes que Barthes propone. Las participantes ahora conocen lo que se tiene que tomar en cuenta para realizar dichas lecturas y así poder captar y valorar más profundamente la imagen. El taller permitió comprobar que la lectura de imágenes es un motivador para la escritura, pues todas las participantes pudieron escribir a partir de ésta sin problema. Asimismo se resaltó la importancia de la fotografía como el *habitus* humano que consideraba Bourdieu, cuando los asistentes compartieron fotos de su vida y las leyeron de una manera consciente y comunicativa.

4.2 Recomendaciones

La aspiración mayor de una promotora de lectura primeriza es tener un público tan numeroso como el de un salón de clases en una secundaria pública. Sin embargo, la creación de un grupo de lectores no es tarea fácil ni mucho menos instantánea. La mayor desventaja del taller fue su baja asistencia, que puede tener distintos motivos. En primer lugar, la falta de promoción de las actividades del recinto. Por lo cual se recomienda hacer una previa e intensa campaña publicitaria utilizando todos los medios y estrategias posibles: campañas intensas en las redes

sociales de la comunidad; repetidas invitaciones a los posibles interesados; propaganda física en lugares de interés de la comunidad y ruedas de prensa o comunicados en la radio.

Un factor importante de la publicidad es el tiempo mismo de la campaña: para ser eficaz necesita una duración suficiente, sobre todo cuando la actividad se está dando a conocer por primera vez. Además, al ser de incorporación abierta en cualquier momento, el taller necesita una publicidad constante, que no fue considerada. Con el paso del tiempo recurrí a la publicidad en redes sociales específicas, como grupos de Facebook de Coatepec, donde se podía interactuar con las personas, lo cual en algunos casos permitió la invitación directa, y consiguió la asistencia.

El siguiente punto también está relacionado con el tiempo: la duración del taller no es suficiente para lograr metas ambiciosas en la promoción de la lectura. La corta duración de la intervención, doce sesiones de dos horas semanales, no puede garantizar resultados permanentes. Lo que sí se puede lograr es un primer acercamiento a la lectura de imágenes, a la lectura de literatura y a la escritura.

En este reporte se presentan los resultados de tres asistentes, pero hubo asistentes que se presentaron sólo en una ocasión o de manera inconstante. También hubo aspirantes que no cumplían con el criterio de la edad. En tres ocasiones se presentaron niños, pero el taller no estaba diseñado para el público infantil. Estos detalles pueden fácilmente mejorarse, y no debe desdeñarse el hecho de que, aun en esos casos, el taller envió a la comunidad poderosas señales dirigidas a su curiosidad: mucha gente, en Coatepec, aunque no haya asistido al taller, sabe ahora que la lectura de imágenes y de texto es un asunto que merece atención.

Además, deberán ampliarse y diversificarse las lecturas, y deberán encontrarse mecanismos que faciliten que quienes asistan al taller puedan seguir leyendo y escribiendo por su cuenta.

El vínculo logrado entre la lectura y las asistentes en esta intervención es tierno, frágil, débil. Es apenas la fase inicial de su formación como lectores. Hace falta generar estrategias para fortalecer ese nexo, mediante un seguimiento externo al taller. Asimismo hace falta robustecer el taller, en ediciones futuras, aumentando la duración y el número de las sesiones, para que sus resultados sean más firmes. Estas alternativas se están tomando en cuenta. Por lo pronto hay un seguimiento mediante mensajes instantáneos, con el cual se tiene comunicación

para futuras reuniones y sirve como foro abierto, para recomendar, cuestionar, enviar imágenes o tener cualquier tipo de comunicación necesaria.

Finalmente, vale la pena recordar que el uso de imágenes es una estrategia básica que debe sumarse a otras.

5. Conclusiones

En cada sociedad las concepciones de una actividad varían de acuerdo con el peso cultural que las personas le atribuyan, estén acostumbrados a verla o sea parte de su educación y por ende de su construcción personal. Con la implementación de este proyecto de intervención se buscó contribuir en las concepciones individuales y sociales de la lectura, particularmente con el taller *Leyendo con luz* se creó un espacio para la convivencia lectora que favoreciera al hábito de la lectura y las concepciones de *lectura, escritura, fotografía y literatura*. De manera específica, se optó por el uso de la fotografía como elemento clave de animación a la lectura, debido al interés personal y social, con el fin de promover la lectura visual de manera consciente y contribuir en una formación lectora íntegra.

Se puede concluir hasta la fecha con el proyecto *Leyendo con luz* en su modalidad taller, ha logrado ser un anzuelo para la formación lectora. El taller logró que las participantes leyeran y escribieran además que las hizo cuestionarse siendo esto un detonador para querer considerarse lectores. De igual manera, la fotografía proporcionó un motivo para ejercer la escritura con creatividad y deleite. Además, la fotografía sirvió como decoración a textos y promoción de lecturas y escritores, estrategia que alentaba a su vez la fluidez de la lectura. En la propia lectura de fotos y de textos se realizaron lecturas oportunas como señalan los teóricos sustentadores del proyecto por lo que las lecturas fueron significativas y bien operadas, por lo que el objetivo de promover la literacidad visual se logró y el objetivo del acompañamiento armónico entre la lectura y la foto pudo llevarse a cabo y parece haber funcionado.

Se puede estipular que otro logro en los asistentes es su consideración de la literatura y fotografía como artes humanas que deleitan y te posicionan frente al mundo por la visión que deja y amplía en las personas. La literatura tuvo mayor realce que otro tipo de textos en el taller ya que era interés particular del promotor dar conocer mayormente textos literarios que son poco probables los asistentes se encuentren con facilidad en los medios. Por lo que se logró una cooperación para que exista un vínculo positivo entre las asistentes y la literatura.

La lectura y la escritura fueron actividades que se analizaron y realizaron logrando que el asistente las captara de manera significativa y relacionada a su vida y emociones personales, de esta manera se espera su verdadera asimilación. . Desarrollar la escritura es fundamental

para el proceso de generación de sentido y significado de la lectura por lo que las estrategias que se llevaron a cabo en el taller pusieron al nuevo lector en una formación constante y eficaz que si bien aún primerizo. La escritura fue uno de los logros principales del proyecto ya que los asistentes no eran conscientes de la importancia de la práctica de esta actividad y a lo largo de las sesiones se mostraron con gran disposición por realizar actividades de escritura y cada vez evidenciaron mayor soltura en la misma.

Hablando en específico del público adulto que se tuvo en esta intervención el proceso es pesado y lento para la formación de lectores propiamente. Los adultos al tener su vida ya estructurada es más complicado agregarles un nuevo hábito como mencionan De la cruz y Saurin (2009) en su experiencia investigadora. Es primordial entender que para las personas que han estado mayormente ajenas a la lectura necesitan establecer una relación mental con un sentido y significado personal, social o de otra índole para que sea sólida esa relación. Además el problema a debatir es la falta de memorias sobre proyectos de intervención con adultos que servirían para la propia mejora de futuros proyectos en relación

Los objetivos aquí planteados se lograron en la propia práctica dentro del taller, sin embargo, la contribución al hábito de la lectura como resultado del proyecto en su totalidad espera ser comprobable en un futuro seguimiento. Aunque es poco probable que el asistente realice las actividades que se hacían en el taller, se espera que busque reuniones o grupos similares para continuar su formación lectora y establecer su hábito de lectura de la manera más placentera posible, además de continuar su formación por su cuenta, acción propia del lector autónomo.

Por otro lado, con el taller se logró crear representaciones sociales positivas en los asistentes en torno a los principales ejes de estudio del proyecto, la lectura, la escritura, la fotografía, la literatura. Parece que los participantes asimilaron estos conceptos e incluso han afectado su vida y son realizadas y entendidas como ejes importantes. Desde Moscovici se ha afirmado que la concepción de un concepto influye en la actitud que tengamos sobre ese y nuestra idea de la realidad. Larrañaga y Ramírez afirman que si se arraigan ideas positivas en torno al libro, la lectura y ser lector, la lectura será una actividad básica.

El principal beneficio y logro del taller es la creación de un vínculo entre los asistentes y la lectura visual y de textos, entre ellos mismos y los otros y entre ellos y la escritura. Se espera que por su cuenta y gracias a esta experiencia ellos continúen leyendo y escribiendo, procurando comentar con otros en fin cubriendo todas las necesidades básicas de un lector. Al parecer este vínculo es del agrado de los lectores así que de acuerdo a las teorías tiene grandes probabilidades a permanecer. Por parte de la promotora el seguimiento de los asistentes continúa mediante un grupo de mensajes instantáneos para recomendar lecturas, comentar sobre experiencias o pensamientos y establecer próximas reuniones. De igual manera se espera que el taller y espacio para actividades de lectura sigan considerándose en la Casa de la Cultura de Coatepec.

Finalmente se puede agregar a nivel personal la satisfacción clara con el proyecto y la motivación latente para su mejora y posterior divulgación y crecimiento. Se reflexiona a lograr un mejor adentramiento de textos literarios donde aparezca la fotografía o se haga inferencia a ella. Además para ampliar el conocimiento histórico de la aparición de la fotografía en los textos literarios y generar una línea del tiempo literaria de la fotografía. En fin diversos proyectos también prácticos pueden ser realizados con esta relación artística como la continuación y expansión de postales literarias. De ser posible, también de otro tipo de herramientas tangibles para la promoción de la lectura a través de la fotografía. Por otro lado, el proyecto como taller también espera expandirse en los medios virtuales y en otras comunidades de México y el mundo, para comprobar su funcionamiento en diferentes contextos y tener mayor validez como metodología eficaz en la promoción de la lectura.

Referencias

- Ansón, A. (2010). La fotografía en la literatura hispanoamericana, *Anales de literatura Hispanoamericana*. (39) p. 265-279. Recuperado de <http://revistas.ucm.es/index.php/ALHI/article/view/ALHI1010110265A>
- Barthes, R. (1986). “El mensaje fotográfico”, en *Lo obvio y lo obtuso*. Buenos Aires: Paidós
- Berecochea, X. (2006). *Literatura y fotografía*. (Tesis de maestría). UNAM: México
Recuperado de <http://132.248.9.195/pd2006/0602866/Index.html>
- Bourdieu, P. (1979). La definición social de la fotografía, en Bourdieu, P. (Comp.): *La fotografía, un arte intermedio*. México: Nueva Imagen.
- Bundy, A. (2008). A nation reading for life: the challenge for Australia's public libraries. *Apli*. 21 (4) pp. 182-190. Recuperado de <http://connection.ebscohost.com/c/articles/35870806/nation-reading-life-challenge-australias-public-libraries>
- Cassany, D. (2005). Los significados de la comprensión crítica. En *Lectura y vida*. Pp. 32- 45.
- Castellanos, M. (2006). *Prácticas y representaciones sociales sobre la lectura en estudiantes de primer ingreso de la Universidad Autónoma Metropolitana – Xochimilco*. (Tesis de Maestría). UAM: México.
- De la cruz, I. y Saurin, J. (2009). Lectores y además amigos. Los avatares cotidianos de un club de lectura para adultos. *Mi biblioteca. La revista del mundo bibliotecario* 4 pp. 30-35. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1372830>

De Miguel, J. M. & Ponce de León, O. G. (1998). Para una sociología de la fotografía. *Reis*, 84 (98), pp. 83-124. Recuperado de <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=757632>

Encuesta Nacional de Lectura 2006. Consejo Nacional para la Cultura y las Artes. Recuperado en http://sic.conaculta.gob.mx/publicaciones_sic.php

Encuesta Nacional de Lectura 2015. Consejo Nacional para la Cultura y las Artes. Recuperado en http://sic.conaculta.gob.mx/publicaciones_sic.php

Fernández, K. Latorre, A. y Vera, M. (2013). Representaciones sociales que se hacen los estudiantes de diferentes niveles escolares de la relación entre la lectura y la escritura. (Tesis de Maestría) Pontificia Universidad Católica: Perú

Ferreiro, E. (2001). Leer y escribir en un mundo cambiante. En *26º Congreso Internacional de la unión de editores*. Argentina.

Garrido, F. (2004). Leer el mundo. En *Revista de la Universidad de México*. Pp. 48-59.

Garrido, F. (2014). Para leerte mejor. México: Paidós.

Gutiérrez, C. (2012). La fotografía como recurso en la literatura. Recuperado de biblioteca.ucm.es/revcul/e-learning-innova/29/art1333.pdf

Lahire, B. (2004). *Sociología de la lectura*. España: Gedisa.

Larrañaga, E. (2004). La lectura en los estudiantes universitarios: variables psicosociales en la formación de los hábitos lectores. (Tesis de doctorado) UCLM, España. Recuperado de <https://ruidera.uclm.es/xmlui/bitstream/handle/10578/931/198%20La%20lectura%20en%20los%20estudiantes.pdf?sequence=1>

- Manguel, A. (2011) *Una historia de la lectura*. México: Almadía
- Moorhouse, A.C. (1961). *Historia del Alfabeto*. México: Fondo de cultura
- Moscovici, S. (1979). *El psicoanálisis, su imagen y su público*. Argentina: ANESA
- Moscovici, S. (2000). *Social Representations: Explorations in Social Psychology*. UK: Pollity Press
- Ortiz, E. (2009). Representaciones sociales de la escritura y la lectura en la educación básica y media. *Núcleo*, 26, pp. 127-150.
- Ramirez, E. (2006). La representación y las prácticas de la lectura. En *Seminario Lectura: Pasado, Presente y Futuro*. México: UNAM
- Salkeld, R. (2013). *Cómo leer una fotografía*. España: Gustavo Gil.
- Shore, J. Sabatini, J. Lentini, J. y Holtzman, S. (2013). Changes in reading practices and perceptions in low-literacy-level adult learners. *Reading Psychology* 34, Pp. 550-568.
- Short, M. (2013). *Contexto y narración en fotografía*. España: Gustavo Gil.
- Subhani, K. (2015). Photos as Witness: Teaching Visual Literacy for Research and Social Action. *English Journal*, 105 (2), pp. 34-40
- Varela Hernández, S. (2009). Habitus: una reflexión fotográfica de lo corporal en pierrebourdieu. *Revista de Ciencias Sociales de la Universidad Iberoamericana*, 7, (7), pp. 94-107.

Bibliografía

- Cassany, D. (2005). Los significados de la comprensión crítica. En *Lectura y vida*. Pp. 32- 45.
- Cassany, D. (1989). ¿Qué es el código escrito? En *Describir el escribir, cómo se aprende a escribir*. Pp. 27- 49. Barcelona: Paidós.
- Escribano, A. (2010). Literatura, cine y publicidad. *Espéculo*. España: Universidad de Salamanca.
- Frizot, M. (2009). *El imaginario fotográfico*. México: Serieve
- López, Suarez, M. (2006). Fragmentos de una reflexión sobre literatura y fotografía. *Cuadernos de filología italiana*, 13, pp.97- 118.
- Mitchell, W. J. T. (2008). Visual Literacy or Literary Visualcy? En *Visual Literacy* (pp. 11-13). New York: Routledge.
- Monroy, J. & Gómez, B. (2009). Comprensión lectora. *Revista Mexicana de Orientación Educativa*, 6(16), 37-42. Recuperado de http://pepsic.bvsalud.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S166575272009000100008&lng=pt&tlng=es.
- Peredo, M. (2007). Una nueva cultura lectora en México. *Revista de investigación educativa*. 12(33) pp. 797-804.
- Petit, M. (1999). *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*. México: FCE
- Ramírez, J.A. (2013). *El pensamiento icónico en la lectura cotidiana. El signo y su interacción con el individuo*. (Tesis de licenciatura) Universidad Veracruzana: México.

Ruffinelli, J. (1979). *Comprensión de la lectura*. México: Trillas.

Salazar, V. C. (2004). Dispositivos: máquinas de visibilidad. En; *Anuario de investigación*. México: UAM-X.

Stafford, B. M. (2008). The remaining 10 Percent: The Role of Sensory Knowledge in the Age of the Self-Organizing Brain. En *Visual Literacy* (pp. 31- 58). New York: Routledge.

Tirzo, J. (2001). *La lectura de la modernidad*. México: UPN

Anexos

Anexo 1. Carta descriptiva



SUBDIRECCIÓN DE DESARROLLO CULTURAL REGIONAL SISTEMA ESTATAL DE CASAS DE LA CULTURA

CARTA DESCRIPTIVA PARA CURSOS Y/O TALLERES

Casa de Cultura:	Coatepec	A partir del 3 de noviembre	2015
Municipio:	Coatepec		
Nombre del profesor:	Diana Rosy Ricárdez López	Disciplina/ Área	Literatura

Nombre del taller y/o curso:	Taller de promoción de lectura a través de círculos de lectura. "Leyendo con luz"	Nivel:	Introdutorio	Total de horas: 12 horas Martes de 11:00am a 1:00 pm Martes de 4 a 6pm Total de sesiones: 6 para cada taller
------------------------------	--	--------	--------------	---

Sesión	Fecha	Descripción de actividades.	Contenido Temático	Lecturas	fotos
1	03/11/2015	<p>El asistente:</p> <p>Conocerá las dinámicas generales del taller. Compartirá su experiencia, historia y cartografía lectora.</p> <p>Conocerá el objetivo principal que es comprender el proceso de la lectura y comprobarlo mediante un portafolio de evidencias.</p> <p>Presentación de un video que habla de las imágenes.</p> <p>Presentación de fotos de Juan Rulfo. Lectura en voz alta del comienzo de Pedro Páramo. Lectura en silencio del mismo texto por el asistente. Comentar sobre el autor y sus obras.</p> <p>Lectura en silencio del cuento de Villoro, el mal fotógrafo. Comentar sobre la lectura.</p>	<p>La lectura La fotografía</p>	<p>El mal fotógrafo – Juan Villoro</p> <p>Fragmentos de Pedro Páramo- Juan Rulfo</p> <p>Lectura para leer en casa: Amanecer con la muerte encima – Luis Felipe Villalvazo</p>	<p>Fotografías de Juan Rulfo</p>

Sesión	Fecha	Descripción de actividades.	Contenido Temático	Lecturas	fotos
2	10/11/2015	<p>El asistente: Comentará su lectura semanal, percepción, evaluación de lo leído.</p> <p>Realizará una asociación de la lectura con la escritura. Actividad: Escribir una palabra con cada letra del abecedario relacionada con la lectura y hacer un comentario usando todas.</p> <p>Mostrar fotos del día de muertos.</p> <p>Comentar sobre la festividad del día de muertos ¿Qué haces?</p> <p>Se leerá en voz alta los Optimistas de Rosa Beltrán entre los asistentes y se comentará de manera oral.</p> <p>Se repartirá la lectura para la casa.</p>	La lectura y la tradición - Festividad día de muertos	<p>Optimistas – Rosa Beltrán</p> <p>Reunión de Familia - Bradbury</p>	Fotografías de acervo propio.

3	17/11/2015	<p>El asistente: Comentará sobre su lectura, se le pedirá que recuerde la parte que más le gusto y que la describa como la imagina.</p> <p>se le mostraran fotografías de las calles y personas de Xalapa Elegirá una hará la lectura de la fotografía en los tres niveles y una historia.</p> <p>lectura en voz alta de asuntos de dedos comentarios</p> <p>lectura en silencio de el anillo comentarios</p> <p>relación entre fotos y lecturas</p>	La lectura y la pobreza.	<p>Asunto de dedos – Edmundo Valades</p> <p>El anillo – Elena Garro</p> <p>Lectura para casa: Sombra entre sombras – Inés Arredondo</p>	Fotografías de acervo propio
---	------------	--	-----------------------------	---	---------------------------------

		<p>elección de fotos para cada lectura</p> <p>lectura de una foto en particular, elegida ahora por el instructor</p> <p>comentario de la sesión</p>			
--	--	---	--	--	--

4	24/11/2015	<p>Comentar sobre las lecturas encargadas, hacer una carta para un artista. Ver las fotografías del arte, reparar en la soledad, para realizar ciertas actividades como observar el arte.</p> <p>Lee en voz alta ente todos, dentro y fuera de Herma Hesse.</p>	<p>1. el arte y la soledad</p> <p>2. la carta Escribir una carta a un artista donde se describa la persona, lo que significa el arte para ella</p>	<p>Cariátides – Juan García Ponce</p> <p>Dentro y fuera – Herman Hesse</p> <p>Lectura para casa: Seda – Alessandro Baricco</p>	Fotografías de acervo propio
---	------------	---	--	--	---------------------------------

5	8/12/2015	<p>El asistente comentará sobre la lectura del libro seda que realizó en estas dos semanas. - el asistente hará una carta sí mismo del pasado</p>	1. La soledad y la introspección.	El otro – Jorge Luis Borges Sueño de un hombre ridículo – Dotoievski	Fotografías de acervo personal.
---	-----------	---	--------------------------------------	--	------------------------------------

6	19/10/2016	<p>Quien no fue... De acuerdo a retratos de autores que ya se leyeron los asistentes seleccionaran uno e inventaran su otra vida.</p>	<p>Revisión de autores Lectura encuentro nocturno ray bradbury</p> <p>Lecciones para leer un libro.</p>		Fotografías de acervo personal.
---	------------	---	---	--	------------------------------------

Anexo 2. Cuestionario introductorio

	Sí	No	No sé / no lo había considerado
<p>1. Encuentro la lectura importante</p> <p>2. Considero que la literatura es significativa</p> <p>3. Frecuentemente escribo sin algún objetivo específico</p> <p>4. Tomo en cuenta los mensajes que me dan las imágenes, especialmente las fotografías.</p> <p>5. te parece que la fotografía y la literatura tienen una relación armónica</p>			
<p>1. menciona el libro o lectura más importante para ti</p> <p>2. ejemplifica cómo es significativa la literatura para ti</p> <p>3. menciona cuando fue la última vez que escribiste porque sí y de que trataba el escrito</p> <p>4. menciona y describe una fotografía que sea significativa para ti.</p> <p>5. menciona algún ejemplo que recuerdes donde esté la fotografía con algún texto literario.</p>			

Anexo 3. Guía para la entrevista a profundidad

- En relación con la fotografía y la lectura visual
 1. ¿consideras importante las imágenes? ¿Por qué?
 2. ¿Qué representa para ti la fotografía?
 3. ¿Qué opinas de las fotografías que hemos usado en el taller?
 4. ¿crees que tienen relación con las lecturas?
 5. ¿Cuál es la relación que entiendes que hay entre la fotografía con la lectura y la escritura?
 6. ¿Te gusta la lectura visual?
 7. ¿Qué te han aportado las fotografías o para que te han servido las actividades de la lectura visual (de fotos)?
 8. ¿Distingues los mensajes de las fotos, cuáles son?
- En relación con la literatura
 1. ¿consideras importante y cercana la literatura?
 2. ¿Qué representa para ti la literatura?
 3. ¿Cuál fue tu lectura favorita?
 4. ¿te gustaría seguir leyendo literatura cuando acabe el taller?
- En relación con la escritura
 1. ¿Consideras que la escritura es importante?
 2. ¿Qué representa para ti la escritura?
 3. ¿Cuál fue la actividad de escritura que más te gustó?
 4. ¿Crees que es importante escribir en relación con lo que lees?
- En relación con la lectura y el taller
 1. ¿Qué es la lectura y qué representa para ti?
 2. ¿Qué es ser un lector? ¿Cómo te consideras al respecto?
 3. ¿Te gusta leer, qué y por qué?
 1. ¿Qué disfrutaste del taller?
 2. ¿Crees que seguirás leyendo cuando termine el taller?
 3. Menciona las lecturas del taller y próximas lecturas que quieras realizar.

Anexo 4. Uso de la Fotografía

Fotografías de autoría propia para las actividades:



Figura 6. Celebración día de muertos, Naolinco 2013



Figura 7. Celebración Día de muertos, Naolinco 2013



Figura 8. Xalapa, 2015



Figura 9. Calles de Xalapa, 2015



Figura 10. Arte y lectura. Ricárdez, 2014



Figura 11 Arte y lectura 2, 2014



Figura 12. El encuentro, 2015



Figura 13. La reunión, Ricárdez, 2015



Figura 14. Somos tres, Ricárdez 2015



Figura 15. Niño y dos adultos. Ricárdez, 2015

Fotografías de la sesiones



Figura 16. 4ta. Sesión



Figura 17. Sesión #7



Figura 18. Séptima Sesión



Figura 18. Octava sesión



Figura 19. Sesión #8

Fotografías de los participantes



Figura 20. Participante H



Figura 21. Participante A

Anexo 5. Carteles para las redes (Notas literarias)

Figura 22. Cartel sesión Lectura y Pobreza



Figura 23. Cartel sesión Familia y lectura



Mientras, se hacía de noche; desde la calle llegaba, lejano y apagado, el sonido del tránsito; las luces de los coches hacían brillar por un momento el bronce del busto de Elena realizado por su padre, y yo pensaba que todo era muy interesante y sugestivo.

Cariátides – Juan García Ponce

Figura 24. Cartel sesión Arte y lectura.

**"El solitario
Atlántico"**

"No podía dormir:
pensaba en el mar,
en cómo sería el mar.
Veía aquella agua que
según mi tía Raquel
jamás terminaba...
Repasaba todos los
nombres marinos
sacados de los libros
de aventuras,
esperándolos ver,
por fin, encarnados,
materializados en
Veracruz.
Respiraba hondamente
como si oliera la brisa
del mar."

Jorge López Páez.



Figura 25. Cartel sesión Lugares y lectura